Premiazione XL concorso nazionale -

26 ottobre 2011







Scuola Strumento di Pace

Sede: E.I.P. Scuola Strumento di Pace Sez. Italiana - Via di Bravetta 541 - 00164 ROMA tel 06/58332203 - 66483513 Fax 06/5800561 **Presidente** Nazionale E.I.P. Scuola Strumento di Pace: Preside Prof. Anna Paola Tantucci

www.eipitalia.it e-mail: sirena eip@fastwebnet.it piattaforma on line formazione E.I.P. http://www.fad-edu.it/eipitalia

Questo numero è pubblicato in PDF sul sito internet: www.eipitalia.it

IL MANIFESTO 2011



Tre gomitoli di tre colori, verde, bianco e rosso, il filo, l'ago e tanti ragazzi impegnati a cucire e a mettere insieme in una sola unità le bellissime diversità delle nostre regioni.

dal 24 maggio 1972





Guido Graziani e Marisa Romano Losi fondatori di EIP Italia

> 40 anni EIP-Italia





Il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano ha insignito la manifestazione con la Medaglia Presidenziale. "Al Concorso Nazionale RergionItalia Le diversità nell'unità – Essere italiani uguali e diversi, liberi e solidali"

Cerimonia di premiazione 40° Concorso Nazionale EIP-Italia

Mercoledì 26 ottobre 2011 dalle h. 9,30 alle h 13,30 presso la Sala delle Conferenze della Biblioteca Nazionale Centrale Vittorio Emanuele II Via di Castro Pretorio, 105 – Roma

Presiede: Anna Paola Tantucci Presidente Nazionale

Interventi:

On. Franco Frattini

Ministro per gli Affari Esteri

Principessa Maria Elettra Marconi

Osvaldo Avallone

Direttore della Biblioteca nazionale

Edouard Mancini

President d' Honneur E.I.P Italie

On. Sveva Belviso

Vicesindaco Comune di Roma

On. Luca Malcotti

Assessore Regione Lazio

On. Paola Rita Stella

Assessore Provincia di Roma

On. Luca Colasanto

Presidente Commissione Ambiente

Regione Campania

Lucrezia Ruggì d' Aragona Direttore Biblioteca del Quirinale

Claudio Nardocci

Presidente Nazionale UNPLI

Amilcare Brugni

Presidente Federazione Maestri del Lavoro





1861 > 2011 > >



" Uniti contro la fame"
l' E.I.P Italia promuove
il Concorso CIB...arti
in collaborazione con il
Polo ONU Fao MAEMIUR.
L' E.I.P Italia esprime al
Ministro Frattini che

sarà presente alla

cerimonia gratitudine per l' alto impegno nel dialogo euromediterraneo e nella tutela delle popolazioni colpite dalla guerra

L'Ecole
Instrument de
Paix Italia
esprime alla
principessa
Maria Elettra
Marconi
riconoscenza
per l'alto



contributo dato dal genio di Guglielmo Marconi alla comunicazione tra gli individui e i popoli







Dal Corriere

della Sera del 16 marzo 2011 - Lettere al Corriere. Risponde Sergio Romano

150 ANNI DELL'UNITÀ Le iniziative dell'Eip

scrivo per -informarla di un'iniziativa che l'Associazione Ecole Instrument de Paix (Eip) Italia promuove con le scuole superiori di Roma, proprio nell'ambito delle attività educative e formative per l'anniversario dei 150 anni dell'Unità d'Italia. Un ciclo di 4 incontri che si svolgeranno nella Biblioteca Nazionale di Roma «L'Italia che verrà - problemi e fondamenti dell'Unità d'Italia» ne è il titolo, vedrà storici come Domenico Fisichella e Lucio Villari, giornalisti come Aldo Cazzullo, scrittrici come Emilia Bernardini e Emilia Sarogni, i cui libri saranno letti ed interpretati» da Pino Colizzi (il 15 e 29 marzo, il 15 aprile e il 10 maggio), parlare agli studenti romani di fatti, personaggi, uomini e donne, giovani e coraggiosi, che hanno creduto nel miracolo del Risorgimento.

Anna Paola Tantucci Presidente Eip Italia



Credo che alla fine dell'anno. quando faremo il bilancio delle celebrazioni del 150°, le iniziative più utili saranno state quelle realizzate nelle scuole e per le

scuole.



II Dr. Osvaldo Avallone **Direttore** della **Biblioteca** Nazionale. L'EIP Italia è

grata e riconoscente per la prestigiosa ospitalità.



Il saluto di **Edouard Mancini**

Scuola Strumento di Pace -E.I.P Italie

Cérémonie de remise des prix du 40iéme concours National organisé par l'E.I.P Italie. 26 octobre 2011 à Rome Bibliothèque Nationale.

Madame la Présidente, Mesdames et les Autorités Présents, chers professeurs, chers élèves, chers amis de la paix.

Permettez-moi de commencer mon discours par une citation africaine que voici, « on peut laisser un tronc d'arbre aussi longtemps que l'on veut dans l'eau de la rivière, il ne deviendra jamais un crocodile! « Pour paraphraser cette citation nous, les amis de la paix, pouvons affirmer que « l'on peut laisser des armes de guerre aussi longtemps que I'on veut dans les mains des hommes, elles ne deviendront jamais des instruments de paix ! «C'est précisément ceci qui doit nous donner à réfléchir sur notre condition de responsable envers les autres et envers nous-mêmes ; parce que nous avons pris l'engagement d'appliquer, dans notre vie quotidienne et dans nos écoles, les Principes Universels d'éducation civique de l'E.I.P énoncés par Jacques Mühlethaler et Jean Piaget en 1967 lors de la fondation de l'E.I.P Internationale à Genève.

Dans notre monde du XXIe siècle qui semble déjà organisé selon les quatre paramètres qui sont :hypercapitalisme, hypertechnicisation, hyperconsommation et hyperindividualisme, ne laissons pas s'installer une monde - culture universel,ne laissons pas se mettre en place l'instinct mondial de la consommation au détriment de l'inestimable privilège qu'est la pensée humaine; les principes d'éducation civiques de l'E.I.P sont précisément là pour nous permettre de faire, dès le plus jeune âge, de l'écologie de la pensée, celle-ci n'avant une structure cohérente que depuis moins de 10.000 ans.

Nous luttons tous pour faire de l'écologie pour la protection de la Nature de la planète Terre, nous déplorons la déforestation de la forêt de l'Amazone, l'épandage des déchets n'importe où, la pollution des mers.

Nous luttons pour que se modifie ce déséquilibre inacceptable envers la nature humaine qui fait encore aujourd'hui qu'il y a 800 millions d'êtres humains, nos frères et nos sœurs, qui manquent de nourriture, de soins médicaux, d'école et de logements décents.

Devant cette perspective un peu grise actuelle et en considérant que l'E.I.P Italie va feter ses premiers quarante années d'existence et de succès ; ne faut-il pas envisager de reconsidérer en profondeur la manière de répandre les principes d'éducation civique E.I.P?

Je ne doute pas que les membres de l'E.I.P Italie ont déjà des projets d'avenir pour être en première ligne pour promouvoir : la paix que l'on apporte avec soi , les droits de l'homme qui sont aussi des devoirs et les principes d'éducation civiques de l'E.I.P qui sont traduisibles dans toutes les langues connues et utilisées à la surface de la planète, l' E.I.P Italie les a traduit aussi

L'engagement pris par Jacques Mühlethaler en 1967 doit être en permanence réactivé et réactualiser et faire partie des instruments universels inaliénables pour assurer la protection de l'espèce humaine et je ne doute pas un instant que c'est déjà le cas, puisque vous êtes ici aujourd'hui comme vous l'avez été souvent si nombreux depuis bientôt quarante ans.

Et heureusement, à toutes les époques, il y a eu des Hommes qui ont fait un rêve, qui ont eu l'espoir, celui, qui a tranformé l' Homo Sapiens Sapiens dans les beaux hominidés que nous sommes, un nouveau processus d'évolution qui s'appelle « L'HUMANISATION « .

La constante serait encore l'Homme et son milieu, les variables dépendantes: la culture, l'éducation, la spiritualité, la Foi et le travail, l'absence de conflits et de rivalités, l'égalité entre les hommes et les femmes; mais qui va enseigner en quoi consiste l'HUMANISATION ? C'est là que le rôle de l'E.I.P sera absolument indispensable; l'expérience acquise depuis quarante ans sera vraiment un instrument de paix.

Une partie de l'avenir de l'Humanité est entre nos mains et souvenons-nous que, comme le disait au XVIIIe siècle, Jean Jacques Rousseau, dont cette année on fete le tricentenaire de sa naissance. dans son « discours sur l'inégalité parmi les hommes « , « l'homme naît bon, c'est la société qui le corrompt! « Peut-être avait-il raison à son époque?

Au XXIe siècle, il semble que c'est encore vrai alors, sans hésiter mettons nous travail!

> Edouard Mancini Président d'honneur de l'E.I.P Italie

10 settembre 2011 Assemblea annuale ONG EIP Italia



Il 10 settembre 2011 alle h 10.30 presso l' IISS Volta Ceccherelli Via Bravetta 541 – Roma, nei locali della sede dell' E.I.P Italia si è tenuta l'Assemblea annuale dell'Associazione.



All'ODG c'era la relazione del Presidente, la relazione sulle attività delle Sezioni Provinciali e Regionali da parte dei Delegati svolte nel 2011, l'approvazione bilancio consuntivo 2010, la presentazione della Prof. Sara Deledda che sarà *utilizzata* presso l' E.I.P Nazionale con decreto MIUR per l'anno scolastico 2011-12, il rinnovo e la conferma delle cariche sociali, il programma attività anno 2011-12 Ufficio Studi - Attività di formazione, la



Valentina Cinti e Giuseppe Pecoraro

Campagna tesseramento associativo, le proposte in relazione agli eventi da mettere in campo per l'anno 2012 per celebrare il 40 anniversario della fondazione dell' E.I.P Italia (24 maggio 1972), l'approvazione Sezione Giovani, Sport, Sicurezza. Per molti é stata l'occasione per vedere la nuova sede dell' E.I.P presso l'IISS Volta Ceccherelli in Via Bravetta, concessa in comodato gratuito dall' Amministrazione provinciale di Roma grazie alla squisita disponibilità della Preside Renata Tacus, ben nota a tutti per la sua militanza nell' E.I.P.

Le foto di questa pagina sono di Sebastian Cintio www.sebastian-cintio.com



La Prof. Sara Deledda a dx con Anna Paola Tantucci Presidente EIP-Italia

Quest' anno per la prima volta l' EIP, anche grazie al Protocollo d' Intesa stipulato con il MIUR, ha ottenuto l' assegnazione di un docente comandato presso la Sede Nazionale. E' la Prof. Sara Deledda di materie giuridiche ed economiche che costituirà per la Presidente Anna Paola Tantucci e per la Segretaria Nazionale Prof. Laura Guglielmini una preziosa risorsa.



Ebe Cecinelli (a sin.) ed Elisa Rampone Chinni Vice Presidenti EIP-Italia all'Assemblea annuale 2011

Per i numerosissimi convenuti si è trattato di un momento importante non solo per riflettere sul cammino percorso quardando al futuro ma anche un'ottima



Le Proff Terzano e Fiorini

occasione di incontro conviviale tra amici vecchi e nuovi. Importante e vitale la presenza dei giovani. Nel ricordo dei fondatori Guido Graziani, Marisa Romano Losi e dei grandi amici che hanno fatto grande la nostra Associazione come Eugenia Tantucci, è stato ricordato dalla Presidente che nel 2012 si celebrerà il 40° anniversario dell'EipItalia. Occorre prepararsi per una degna commemorazione. 40 anni di semi di pace tra i bambini, i ragazzi, i giovani sono già un grande traguardo.





Renata Tacus Preside dell'IISSVolta-Ceccherelli e il Dr. Gianpaolo De Simone Tesoriere EIP-Italia



La sede dell'EIP-Italia in Via di Bravetta





Il Preside A. Michelon e la Prof. Katia Fierli



In primo piano le Proff. Carretta e Maria Rosaria Mazzone



Sandra Perugini Cigni Ispettrice MIUR accolta dalla Prof. Tantucci all'assemblea



2010-2011 ATTIVITÀ' INTERNAZIONALI



Rapporti con le Università cinesi

II 9 novembre 2010 una delegazione dell'Università di Lingua e Cultura di Pechino, composta dal Rettore prof. Cui Xiliang, dal direttore dell' Ufficio Affari internazionali prof. Qu Yanchao e dalla prof.ssa Zhao Xiuying direttore del Dipartimento d'italiano, è venuta in visita ufficiale a Roma per promuovere un accordo di cooperazione con l'Università ROMA TRE. La prof. Ebe Cecinelli, vicepresidente E.I.P. Italia, ha promosso e organizzato l'incontro tra le due università. La sera del 9 novembre la delegazione cinese è stata ospite dell' Associazione per una cena di benvenuto durante la quale si sono poste le premesse per future attività culturali e di formazione da svolgere a Pechino.



Italia-Cina

17-21 ottobre 2011 XI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo

La Settimana della lingua italiana 2011 avrà come tema il 150° anniversario dell' Unità d'Italia e come titolo "Buon Compleanno Italia!'

La professoressa Ebe Cecinelli parteciperà alla XI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo tenendo un corso di formazione di tre giorni per i docenti di lingua italiana. Il corso si terrà a Caracas presso l'Istituto Italiano di Cultura. Il tema del corso è: "L'insegnamento dell' italiano attraverso la didattica ludica: riflessioni teoriche ed attività esperienziali". La professoressa

Cecinelli presenterà alcune esperienze significative e guiderà un laboratorio didattico. Proporrà inoltre ai docenti alcuni dei materiali nati dalla lunga esperienza dell' Associazione nella didattica ludica e riflessioni teoriche presenti nelle pubblicazioni dell' E.I.P. sul tema oggetto del corso.

Dalle Regioni

ATTIVITA' E.I.P ITALIA REGIONE LAZIO



Sotto l' Alto Patronato della Presidenza della Repubblica Giornata Di Studio 27 gennaio 2011 h10 Via Bravetta, 541 Roma Aula Magna IISS Volta Ceccherelli Formazione alla memoria e identità

Progetto Nazionale E.I.P MIUR per "Cittadinanza e costituzione" per i 150 anni dell' Unità d' Italia MIUR Assessorato alle politiche della Scuola

Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Volta-Ceccherelli - Roma per gli studenti degli Istituti Secondari Superiori - XXIV Distretto

Ricordare per non dimenticare

PROGRAMMA

Introduzione Prof Renata Tacus -Dirigente scolastico IISS Volta -Ceccherelli

Coordinamento Prof Anna Paola Tantucci Presidente E.I.P Italia

Presentazione del Libro di Alberta Levi Temin e Licia D' Urso "I ricordi della memoria"

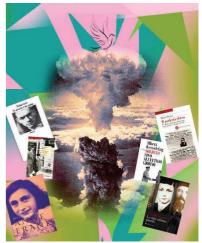
edito da E.I.P Italia

Interventi

On. Paola Rita Stella - Assessore alle Politiche Scolastiche della Provincia di Roma Dr. Sergio Scala - Consigliere per le politiche giovanili - Direzione per lo studente MIUR

Arch. Adachiara Zevi – curatrice del Progetto "Memorie d'inciampo a Roma" Dr Sandra Perugini Cigni, già Dirigente Tecnico MIUR "Il concetto di razza: prospettive scientifiche" Rappresentante USR Lazio Interventi programmati Prof. Marco Galeazzi - storico Istituto Gramsci "Memoria e memorie dell'Italia Repubblicana"

Prof Giovanna Alessandro - esperta E.I.P Italia "I ricordi della memoria" Studenti degli istituti superiori presenti coordinati dai docenti



La copertina del libro "I ricordi della memoria



Partecipanti

Dirigenti, docenti, genitori degli Istituti Superiori del XXIV Distretto 27 gennaio 2011 h10-12,30 Via Bravetta, 541 Roma Aula Magna IISS Volta Ceccherelli Formazione alla memoria e identità Progetto Nazionale E.I.P MIUR per "Cittadinanza e costituzione" per i 150 anni dell' Unità d' Italia MIUR Assessorato alle politiche della Scuola

Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore Volta-Ceccherelli – Roma



Venerdì 28 Gennaio 2011 ILTE



L'assessore della Provincia Paola Rita Stella
Con le scutole lotta al negazionismo
-la scula è il hugo principe da cui partire per mettere in atto una
vera e propria battaglia culturale contro ogni forma di razzismo e di

Via Bravetta Le poesie dal lager lette dagli studenti

Roberto Bugané, scampato al massacro di Marzabotto, quando aveva sei anni e le poesie sul tema della Shoah di Edith Bruck interpretate dalle studentesse del Volta, del Montale e del Morgagni. Sono stati questi i momenti più toccanti del seminario di studio per iniziativa dell'Eip Italia all'Iiss Volta-Ceccherelli della preside Renata Tacus. La preside Anna Paola Tantucci (nella foto) ha invece presentato il volume «I ricordi della memoria» di Alberta Levi Temin e Licia D'Urso. Presenti l'assessore provin-



ciale Paola Rita Stella, Sergio Scala (Miur) e, tra gli altri, Francesco Girgenti preside del Montale, il prof. Marco Galeazzi dell'istituto Gramsci e la prof. Giovanna Alessandri



Nel 2009 l'EIP Italia ha assegnato il " Premio E.I.P- diritto alla memoria" a Roberto Bugané a ricordo delle vittime di Marzabotto

Roberto Bugané è stato grande amico di Guido Graziani e oggi dell' E.I.P. Italia.

Ha vissuto bambino la terribile esperienza dell'eccidio di Marzabotto e ha dedicato la sua vita a testimoniare la pace e la riconciliazione

Pietre d'inciampo (Stolpersteine) a Roma



Altre 54 nuove pietre d'inciampo, a Roma, dopo quelle collocate nel febbraio scorso. Il 12 e il 13 gennaio si ripete a Roma l'operazione "Stolpersteine", la bella e geniale iniziativa promossa dallo scultore tedesco Gunter Demnig per ricordare con un piccolo sampietrino lucente chi non c'è più, nel posto in cui fu strappato dalla sua casa e portato via verso i luoghi di sterminio del nazifascismo.



In ricordo di Eugenia



Estratto
dell'intervista
rilasciata nel 2003
agli alunni della
S.M.S "G.
Nosengo" di
Arzano – Napoli e
pubblicato nel
volume "I ricordi
della Memoria"

INTERVISTA alla PROF.SSA EUGENIA BRUZZI TANTUCCI

D. L'Associazione EIP Italia sta portando avanti il progetto "I Ricordi della Memoria", una raccolta di testimonianze di esperienze realmente vissute che si riferiscono al tragico periodo della seconda guerra mondiale destinato alle future generazioni. Quali ricordi ed emozioni persistono dell'esperienza vissuta o ascoltata da parenti e amici che si riferisce a tale evento?

R. Anzitutto desidero dire che si tratta di un bellissimo progetto ed è significativa la finalità di fornire strumenti di riflessione alle future generazioni con la speranza di una pace globale. Certamente ricordo quel periodo della mia vita che ho anche ricostruito nei miei libri e che suscitano sempre un'emozione forte e mai dimenticata. Tuttavia se le mie parole potranno suscitare nei giovani corretti sentimenti di solidarietà, amore e amicizia, sono felice di avere quest'opportunità.

D. Può raccontarci qualche ricordo in particolare che le sovviene pensando a quell'immane catastrofe, reale e psicologica, che ha coinvolto lei o i suoi familiari?

Si, ne "Il ritorno", il mio primo romanzo. in cui proprio con lo stesso spirito che è in "I ricordi della memoria", ho voluto delineare attraverso la microstoria di una famiglia italiana, tra gli anni '40 e '80, la storia collettiva di un popolo in anni drammatici di lotte politiche e sociali : guerra, resistenza, ricostruzione, e via via boom economico, sessantotto, consumismo, trasformismo, ecc. Nel romanzo, che si svolge all' inizio nella mia città natale Bologna, è tratteggiato in maniera sfumata, quasi a voler evitare la drammatizzazione retorica di un fatto autobiografico che ho elaborato e trasposto con espediente letterario, l' incontro tra la protagonista Emma ed una coppia di giovani ebrei tedeschi, Willi e Frida, esuli dalla Germania e rifugiati in Italia, con la speranza di una sorte migliore.

D. Crede che nel nostro tempo si manifesti ancora, anche se con modalità differenti, la diffidenza e la paura verso chi è diverso da noi?

R. Credo che l'essere umano abbia sempre paura di ciò che non conosce o non riconosce, luoghi e persone. Solo l'educazione, in famiglia, nella scuola e nella società civile può aiutare a crescere senza paure e pregiudizi e aprire il nostro cuore al dialogo e all'accoglienza. A questo tema, che sento molto, ho dedicato una poesia nel mio libro "Ci sarà tempo ancora".

Gli altri

Sono tanti:
venuti di lontano
senza bagagli,
solo le cicatrici.
Quanti sono:
pellegrini nel tempo
cercano un cielo amico.

Non vi diranno come usare le parole per porre fine al viaggio. Non fate domande quando sarete sperduti in metropolitana.

Chi calmerà il bruciore dei sogni naufragati? Solo l'indifferenza. Non vi è luogo sicuro che possa sanare la piaga della paura.





Ecco il testo



Gentilissimo Signor Coiizzi.

l'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti, un universo di circa un milione e mezzo di persone, che ho l'onore di rappresentare, organizza ogni anno un evento musicale all'interno del quale consegna il Premio Louis Braille alle personalità della politica, del giornalismo, alle istituzioni ed alle imprese, che assumono iniziative a favore dei ciechi e degli ipovedenti. Il premio consiste nella consegna di una medaglia d'oro con il profilo di Louis Braille da un lato e dall'altro la scritta "Vinse il buio indicando ai ciechi le vie della cultura". Quest'anno la Direzione Nazionale ha deliberato di assegnare a Lei uno dei sei Premi per "avere con grande sensibilità artistica tradotto, prodotto in audio e donato al Centro Nazionale del Libro Parlato i sonetti di William Shakespeare " L'edizione del 2011 avrà luogo a Roma la sera del 9 novembre presso l'Auditorium Parco della Musica-Sala Petrassi, dove si esibiranno cantanti di fama internazionale. La manifestazione sarà ripresa dalla RAI e mandata in onda l'11 novembre in seconda serata su RAI UNO. Saremmo davvero lieti ed onorati di averLa fra noi.

La prego vivamente di voler confermare al più presto la sua disponibilità a ricevere il Premio.

In attesa di un cortese cenno di riscontro. La saluto affettuosamente.

> Il Presidente Nazionale Prof. Tommaso Daniele

La recensione

La traduzione dei Sonetti di Shakespeare a cura di Pino Colizzi

di Anna Paola Tantucci



La traduzione di un'opera letteraria, in questo caso un'opera poetica, è per il traduttore sempre una grossa sfida, riuscire ad essere fedeli al testo, avendo ben in

mente che il passaggio deve avvenire, assolutamente da una lingua poetica ad un'altra lingua poetica, dando vita ad una "nuova opera" in grado di essere fruibile indipendentemente dalla scrittura originale, senza tradire mai l'essenza ritmica della poesia.

Il processo del tradurre è empirico e nel suo modus operandi presenta caratteri generali, quali la sinonimia , le equivalenze polisemiche ,l'ordine delle parole o di interi sintagmi che sono subordinati alla funzione ritmica e alla distanza sillabica del verso.

Allora, se come appare, i tratti linguistici rivestono un'importanza secondaria nell'economia del verso tradotto, giacché è implicito che essi sono differenti da lingua a lingua, ciò che è davvero importante è la contestualizzazione di quanto si trasferisce e quello che il testomodello esige, individuando il livello d'importanza nei significati, nelle forme e nei suoni. Affinché non sia compromesso il ritmo della poesia, il traduttore deve cernere sempre in maniera tale che il suo testo non sia svisato o presenti carenza ritmica. Ma tutto ciò implica un momento interpretativo della poesia ad opera del traduttore-interprete, da cui scaturiranno poi le varie scelte linguistiche e ritmiche, che condizioneranno il modo di procedere durante lo svolgimento del lavoro. Pertanto l'atto di interpretare è nella traduzione d'arte il momento più significativo. La traduzione dei Sonetti di Shakespeare realizzata da Pino Colizzi in



versione integrale è opera dell' ingegno e della pazienza e ripropone il tema della funzione e dell' importanza della poesia .

Rispetto alle Opere teatrali di Shakespeare i Sonetti si collocano in una spazio intimo e profondo, quasi un' autoanalisi freudiana della propria essenza esistenziale di uomo e di artista. Ruolo e funzione di cui molto si è dissertato in passato e di cui per restare nella letteratura inglese, Shelley in pieno periodo romantico ha pubblicato un'opera dal titolo "La difesa della poesia" in cui coglie l' essenzialità creativa nelle opere dell' età matura e definisce "la poesia come espressione dell' immaginazione" e arriva a dire che ogni linguaggio originario, vicino alla propria sorgente, è in se stesso è poesia"

Quali verità Shakespeare o Kafka o Baudelaire ci mostrano nel terrore e nella pietà? Niente di meno che l'anima, ecco cosa chiede la letteratura. Ma in cambio offre qualcosa di impagabile: una brace accesa nella notte dell'anima, un sovrabbondare di vita nella nostra miseria quotidiana.



Chi è Shakespeare, il misterioso e immenso continente dove la poesia si è fatta più reale della realtà?

(Nadia Fusini - Di vita si muore) Di lui non sappiamo nemmeno che faccia avesse. Quando nell'800 fu esposto il suo ritratto più attendibile, il rifiuto fu unanime: aveva le labbra troppo "lubriche", la faccia era troppo "licenziosa", la carnagione troppo scura, i tratti somatici troppo da "italiano" o da "ebreo" e troppo poco britannici. E l'orecchino! In quel ritratto Shakespeare porta un orecchino d'oro che gli dà un'aria davvero troppo da avventuriero. E anche nella sua opera tutto sembra troppo: la vita, la morte, l'amore, i sogni, il dolore, tutto nell'ambigua stregoneria evocatoria di Shakespeare sembra cantare per far smarrire lettori e esegeti.

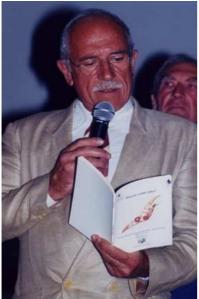


Pino Colizzi attore, doppiatore ha ottenuto il Premio Braille 2011



Dei 154 sonetti scritti da Shakespeare, Quasimodo, Montale, Ungaretti e tanti altri eccellenti poeti, hanno tradotto i pochi che hanno amato e che sono gli unici che la maggior parte di noi conosce.

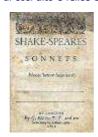
Gli anglisti e gli studiosi dei quali il più pregevole, dopo più di un secolo, rimane sempre Lucifero Darchini, hanno tradotto l'opera completa in infinite edizioni, ma il loro linguaggio poesiaprosa è complicato, e contribuisce a far definire difficile e misteriosa, un'opera straordinaria; divertente, a volte scurrile, delicatissima altre, ma soprattutto semplice e godibile, e niente affatto misteriosa.



Pino Colizzi recita le composizioni del Premio Cossu racchiuse nel libro Poesia come pace.

Nessun poeta importante ha tradotto l'opera intera: Alberto Rossi si è fermato sessant'anni fa al 77, e quasi quindici anni dopo Giorgio Melchiori ha completato il lavoro fino al 154, dichiarando, in modo curioso, di aver voluto rispettare lo stile di Rossi. Ed in questo senso é estremamente interessante cercare di ripercorrere il cammino scelto da Pino Colizzi in questa traduzione dei Sonetti di W .Shakespeare e vorrei applicare all' analisi della sua scelta il metodo usato da Erich Auerbach, nel suo saggio immortale Mimesis, il realismo nella letteratura occidentale .Da molti anni ormai andiamo rilevando il rischio diffuso di sostituire alla lettura autentica e alla traduzione fedele, non pedissequa o letterale, ma fedele nello spirito all' autore, e non un discorso personale sull'autore, il vezzo di proporre interpretazioni arbitrarie invece del paziente lavoro di accostamento al suo sentimento e alle sue espressioni. Il metodo dell'interpretazione e traduzione dei testi lascia qualche giuoco al criterio del traduttore -interprete ,egli ha la possibilità di scelta e di porre l'accento là dove gli piace. Ciò nonostante, nel testo deve sempre potersi ritrovare quanto I'

autore afferma. Le sue interpretazioni sono senza dubbio dirette da un determinato intento; però questo intento prende forma soltanto a poco a poco, ogni volta a cimento col testo, e spazia ampiamente lasciandosi condurre da esso. Ci appare eticamente ed esteticamente confortante ,in un' epoca di mistificazioni come la nostra , un rispetto filologico, linguistico e metrico di così alto e felice esito.



Perché nella traduzione di Colizzi più che di «fedeltà» al testo, parlerei di «lealtà». Una lealtà che dovrebbe permettere al poeta traduttore di esercitare la propria funzione di ponte tra l'autore e il

lettore in modo nitidamente libero. Una lealtà che, andando proprio alla radice della questione – e semplificandola – solitamente informa l'atto originario di scrittura.

SHAKESPEARE TRADOTTO DA UNGARETTI

Lo stile dei sonetti di Shakespeare rifiuta la costruzione barocca, la plastica figura classica, è come afferma David Daiches (Storia della Letteratura Inglese 1 Milano, Garzanti, 1983, pg. 401) «"inzuccherato"(...) in cui l'estrema concisione ellittica genera un tesoro di significati, espressi e non espressi, che raggiunge uno splendore accecante proprio sulla soglia dell'oscurità totale.» Ma è con la lingua ricca di prestiti letterari, e con un lessico "rinnovato" dalla dominazione francese, che Shakespeare esperimenta arditamente, la plasma come creta fonde con estrema libertà elementi anglosassoni a prestiti latini, in breve materia grezza da modellare nelle mani di un grande conoscitore della lingua inglese. Il ritmo

dei sonetti, il pentametro giambico, Shakespeare lo usa anche nei drammi. La riproduzione del pentametro giambico dei sonetti nel verso italiano ad opera di Ungaretti fu



impossibile e come ebbe a scrivere lo stesso autore "d'improvviso m'avvedevo che, se non era presuntuoso ostinarsi a trasferire da una lingua a un'altra con qualche precisione un contenuto poetico, nel suono era assurdo non lasciare seguire a ciascuna il proprio verso, a lingue tanto dissimili" (G. Ungaretti, 40 sonetti di Shakespeare, Premessa, Arnaldo Mondadori Editore,)

Pino Colizzi ha superato questa sfida in un modo talmente perfetto nella sua naturalezza da apparire "miracoloso" e "incredibile". E' riuscito nell' impresa che Ungaretti riteneva impossibile, ha semplicemente seguito, uso le sue parole i ritmi e le rime originali, confortato dal fatto che come per gli inglesi, nella traduzione di Dante, Petrarca e Tasso I' endecasillabo aveva trovato corrispondenza nel pentametro giambico, così questo ritrova in modo naturale la sua corrispondenza nell' endecasillabo. Il testo dei Sonetti che speriamo veda presto la luce nella veste di un Audio libro ,testo letterario e CDROM con la lettura degli stessi ad opera di Pino Colizzi credo che sia un' opera destinata ad una lunga vita ,perché difficilmente sarà possibile ripetere questa impresa con lo stesso risultato. Costituisce uno strumento per la conoscenza di Shakespeare per i giovani e gli adulti, ma soprattutto testimonia la più grande e incondizionata dichiarazione d' amore che sia mai stata fatta da una persona ad un' altra.

Un' opera così meravigliosa dedicata ad una sola persona , perché anche i sonetti dopo il 126 dedicati ad una dark lady sono riconducibili alla persona a cui è dedicato il resto del canzoniere. Le parole così dolci, musicali, raggiungono le vette di una poesia così alta da restare ogni volta stupiti .E non sono solo le parole , sono i concetti, la leggerezza, la melodia dei sentimenti che Shakespeare sa così bene suonare e che Pino Colizzi ha saputo rendere parimenti nella nostra lingua.

Anna Paola Tantucci

Delegati EIP Italia Funzioni e competenze

COMPITI DEL VICEPRESIDENTE NAZIONALE E.I.P. ITALIA Rappresenta per delega il Presidente Nazionale nei compiti e nelle funzioni

stabilite dallo Statuto per la figura del Presidente. COMPITI DEI DELEGATI E.I.P. ITALIA

Delegati L.I.P.

Delegato Regionale

Ambito territoriale: Regione di appartenenza Ha il compito di:

- Diffondere ai sensi dell'art. 2 dello Statuto, con tutti i mezzi di comunicazione di cui può disporre, i principi e i fini statutari dell'E.I.P. Italia
- Promuovere sul territorio le adesioni delle scuole, degli studenti, delle persone fisiche e giuridiche, pubbliche e private che accettano e condividono gli scopi sociali dell'E.I.P. Italia, attraverso il versamento della quota di iscrizione annuale, deliberata dal Comitato direttivo (art. 3 dello Statuto)
- Rappresentare l'E.I.P. Italia presso le sedi istituzionali regionali e presso altri



enti pubblici e privati, previo accordo con i delegati provinciali

- Stabilire collaborazioni con altre Associazioni a livello regionale aventi scopi affini per realizzare progetti e attività comuni
- Coordinare le iniziative culturali, sociali e formative sul territorio regionale

Delegato provinciale

e d'area territoriale Ambito territoriale: Provincia o Area territoriale definita Ha il compito di:

- Diffondere ai sensi dell'art. 2 dello Statuto, con tutti i mezzi di comunicazione di cui può disporre, i principi e i fini statutari dell'E.I.P. Italia
- Promuovere sul territorio le adesioni delle scuole, degli studenti, delle persone fisiche e giuridiche, pubbliche e private che accettano e condividono gli scopi sociali dell'E.I.P. Italia, attraverso il versamento della quota di iscrizione annuale, deliberata dal Comitato direttivo (art. 3 dello Statuto)
- Rappresentare l'E.I.P. Italia presso le sedi istituzionali regionali e presso altri enti pubblici e privati, previo accordo con il delegato regionale
- Stabilire collaborazioni con altre Associazioni a livello regionale aventi scopi affini per realizzare progetti e attività comuni
- Coordinare le iniziative culturali, sociali e formative sul territorio regionale Delegato scolastico

Il Delegato regionale e i Delegati provinciali promuovono una rete di delegati scolastici nel proprio territorio con lo scopo di diffondere capillarmente nelle scuole i principi e le tematiche dell'E.I.P. Italia e di informare operativamente i colleghi e gli studenti sulle attività e proposte dall'Associazione.

Nell'ambito delle attività e dei progetti svolti a livello regionale si possono individuare figure di consulenti ed esperti che rappresentano l'Associazione nell'ambito dei progetti, di volta in volta loro affidati, in accordo con il delegato regionale e con il Presidente nazionale.

Il gruppo dei delegati, attraverso una mailing list e almeno tre incontri annuali, convocati dal delegato regionale, sono invitati a socializzare le informazioni, le attività e i contatti in armonia con i fini statutari per una cultura di pace e di cooperazione (art. 2 dello Statuto).

La durata degli incarichi dei delegati è di anni 3 dalla presente data. Per la decadenza vale il disposto dall'art. 2 per gli associati.

Roma, 10/09/2011

Puoi scaricare questo giornale dal nostro sito www.eipitalia.it

ATTIVITA' E.I.P ITALIA REGIONE LAZIO



150° Anniversario Unità d'Italia Quattro incontri dell'EIP-Italia alla Biblioteca Nazionale Centrale.



L'Associazione "Ecole Instrument de Paix" E.I.P.Italia ha promosso, nell' ambito delle attività educative e formative per l' anniversario dei 150 anni dell' unità d'Italia con le scuole superiori di Roma, in collaborazione con il Ministero dell'Istruzione-Direzione per lo studente, nell' ottica del principio di sussidiarietà tra le associazioni e le istituzioni, un ciclo di 4 incontri presso la Biblioteca Nazionale di Roma dal titolo "L' Italia che verràproblemi e fondamenti dell' unità d'Italia" (15-29 marzo-15 aprile e 10 maggio) ha ospitato storici, quali Domenico Fisichella e Lucio Villari, giornalisti quali Aldo Cazzullo e scrittrici quali Emilia Bernardini e Emilia Sarogni, le cui opere sono state lette ed interpretate da Pino Colizzi per aprire agli studenti romani uno scenario di fatti, personaggi, uomini e donne, giovani e coraggiosi per lo più, che hanno creduto nel miracolo del Risorgimento, aiutato e voluto da una provvidenza



Spesso la stampa sollecita l' impegno della scuola nella formazione dei giovani. futuri cittadini del nostro bel paese, alla responsabilità e partecipazione. Si sa che solo un uomo che morde un cane fa notizia, ma in questo caso la buona novella che posso testimoniare dal nostro osservatorio ampio (più di mille scuole associate in Italia, e moltissime che partecipano al nostro concorso annuale giunto alla 40 edizione) è quella che, grazie a docenti e studenti che si appassionano a quello che fanno, anche la celebrazione dell'unità d' Italia non rappresenta un momento di retorica celebrativa ma un' occasione di riflessione e di "riscoperta" di fatti ed eventi della nostra storia. L' unità è davvero ancora un valore?

Siamo davvero fratelli d' Italia ?
O dobbiamo ancora " fare gli italiani " e mi permetto di aggiungere " fare l' italiano" dal momento che la nostra bella lingua è sempre più la prima lingua straniera? Non pretendiamo di rispondere a questi interrogativi , ma speriamo di aver offerto ai giovani che hanno pasrtecipato, attraverso un approccio pluralista e argomentato, strumenti critici di conoscenza e di riflessione, anche attraverso la possibilità di dibattito con gli esperti .

Prof. Anna Paola Tantucci Presidente E.I.P Italia







Roma, 29 marzo 2011. Biblioteca Nazionale Centrale. Studenti delle Scuole Superiori alla II Conferenza del ciclo "L'Italia che verrà"- Problemi e fondamenti dell'Unità d'Italia. Parla il Prof. Domenico Fisichella







L'Ispettrice Sandra Perugini Cigni con la coccarda tricolore e la Prof. Giovanna D'Alessandro



Studenti dei licei romani alla Conferenza



Laura Guglielmini (a destra)Segretaria Nazionale EIP Italia insieme con Sandra Perugini Cigni

Ringraziamenti

Vorrei esprimere il mio ringraziamento a Luigi Matteo e Benyamin Istrate per l'aggiornamento costante del sito e invitare le scuole premiate a mandarci le loro idee, proposte e materiali didattici da valorizzare sul sito. A luigi Matteo per l'editing di questo Bollettino.

Ringrazio inoltre L'Arch. Carla Pace per l' ideazione del manifesto e della copertina del libro di poesie, l'Arch. Scelfo per il Video dei Lavori delle scuole e della Cerimonia di Premiazione e ancora l'équipe dell'E.I.P impegnata per il concorso Laura Guglielmini, Sara Deledda e dulcis in fundo la Prof Elisa Rampone che si è occupata della realizzazione di tutti i Premi.

> Anna Paola Tantucci Presidente EIP Italia



POESIA COME PACE





Premio E.I.P Poesia Giovane

"Michele Cossu"

XXI Edizione

"Poesia come Pace"

LA POESIA VINCE LA MORTE

di Michele Trecca

Ci sono parole che contraddicono ciò che dicono. E' il mistero dell'arte: ti parla della morte e ti fa amare la vita. Michele Cossu, a vent'anni, con la limpidezza espressiva della propria scrittura stava cercando di districare il groviglio di un tormento esistenziale che ha nomi nobili come accidia, noia, spleen. Una morte improvvisa ha troncato i suoi versi, ma non ne ha affatto "stracciato" la poesia, come egli temeva. Il padre, Mario, ha consegnato la sua breve opera ad un libro, offrendo ai tanti amici ed anche a noi del "Caduceo", la testimonianza preziosa di come si possa ricondurre ogni dolore sotto il dominio della forma e della bellezza. Michele lo stava facendo. modellando i versi con la fluidità discorsiva delle domande umane di base e spingendoli all'assalto della verità con l'impeto della propria intransigenza giovanile. Così come oggi a noi, anche a lui, l'austera dolcezza delle sue parole presto avrebbe scaldato quel cuore che egli coraggiosamente aveva aperto all'inquietudine del disincanto.

Poesie di Michele Cossu

ΙX

Su...coraggio, alza la testa e guarda il giorno che muore, ascolta il suono frenetico.

l'urlo disperato di un bimbo e dimentica di essere prigioniero del sogno, libera la paura che ti opprime, almeno per stasera io sarò tuo amico.

X. Inebriarsi di una sola illusione L' ombra è una parte di me, la vedo morire già confusa nel buio. Il freddo del vuoto riposa nel calore scintillante nel sole.

ΧI

Nel prato della mia memoria i fili d'erba sono solo ricordi che il vento non spezzerà mai.

Riflessi di luce nei tuoi occhi così dolci narrano di un tempo passato che non tornerà mai più. Il silenzio rivelerà il mistero.

Il silenzio rivelera il mistero.
La notte scioglierà le emozioni e
lentamente le nostre parole scivoleranno
nel passato, silenziose, alla ricerca di un
sogno mai vivo, di un desiderio non
appagato, di un sorriso sincero.
Ascolta nel buio i suoni di mille istanti
lontani, di voci sbiadite.
Un ricordo, un'amarezza un attimo di
felicità valgono più di un'intera vita
Dove muore un sogno?
Dove muore un'immagine
Nella ricerca di tante risposte
ti accorgi di essere solo una luce sbiadita.

Edizione Logart Press Roma

La dimensione maieutica degli insegnanti, attraverso i laboratori di poesia ha avvicinato i giovani alla poesia come dimensione spirituale e comunicativa, contribuendo in modo determinante al loro arricchimento affettivo e lessicale. A loro dedico questa riflessione

Le certezze scompaiono e i dubbi e il

vuoto restano in te.

Semina un pensiero e raccoglierai un'azione

Semina un'azione e raccoglierai un'abitudine

Semina un'abitudine e raccoglierai un carattere

Semina un carattere e raccoglierai un destino

Anna Paola Tantucci Presidente Ecole Instrument de Paix per l'Italia

I Ricordi della memoria Alberto Frattini Poeta e saggista

ROSE A LIDICE *

Questa è una triste domenica di novembre, la strada è un lamento di foglie, di macchine in fuga. E a me sembra di essere ormai da tempo morto, lontano, con la giovinezza che ignara fioriva quando sinistri crepitarono i mitra su Lidice.

Ancora Cristo salì il Calvario, patì chiodi e lancia: cento fanciulli scomparvero inghiottiti da orridi lager. Di Lidice più non restava che un nome nel cuore di radi superstiti, e il seme del pianto. Se pochi bimbi tornarono,



occhi festosi di rose di tutta la terra fiorirono sulla cenere fosca, dall'odio sepolto spuntarono gemme.

Ma ancora portate rose, ancora rose a Lidice. Ai morti,ai vivi, ai bimbi ridesti sull' amara terra ancora portate rose. Sulle spine di sangue sul veleno dell'odio ricanti l' antica speranza del mondo una selva di rose.

(da la sfida nel labirinto – prefazione di Mario Luzi Ed Rebellato)

*Lidice cittadina boema vicino a Praga distrutta per rappresaglia dai nazisti nel 1942 in seguito all' attentato e alla morte di Reinhard Heydrich, la popolazione venne massacrata, i bambini e le donne superstiti furono deportati nei lager e nelle fabbriche del Reich dove morirono.



150 ANNI SON PASSATI

150 anni son passati, quando divisi eravamo, divisi nella lingua divisi nelle leaai divisi nella cultura ... Ma oggi finalmente uniti noi siamo! Uniti nella fratellanza uniti nella lingua uniti nelle leggi. Ma uniti nella nostra diversità significa anche tanta solidarietà. E solidarietà significa aiuto, amore, rispetto per quelli che uniti non sono ancora. Solo così difenderemo la nostra italianità.

Giulia Neri, 4^D 195° C.D.,S.P.S.- Plesso "Buon Pastore"-Roma

CORO DA "I LOMBARDI ALLA PRIMA CROCIATA"

O Signore, dal tetto natio ci chiamasti con santa promessa. Noi siam corsi all'invito di un pio, giubilando per l'aspro sentier. Ma la fronte avvilita e dimessa hanno i servi già baldi e valenti! Deh, non far che ludibrio alle genti sieno, Cristo, i tuoi figli guerrier! O fresch'aure volanti sui vaghi ruscelletti dei prati lombardi!

Fonti eterne! Purissimi laghi! O vigneti indorati dal sol! Dono infausto, crudele è la mente che vi pinge sì veri agli sguardi, ed al labbro più dura e cocente fa la sabbia d'un arido suol!

Musica Giuseppe Verdi Libretto Temistocle Solera



E SFIORIVANO LE VIOLE

L'estate che veniva con le nuvole rigonfie di speranza nuovi amori da piazzare sotto il sole

il sole che bruciava lunghe spiagge di silicio

e tu crescevi, crescevi sempre più bella fiorivi sfiorivano le viole e il sole batteva su di me

e tu prendevi la mia mano mentre io aspettavo

i passi delle onde che danzavano sul mare a piedi nudi

come un sogno di follie venduto all'asta la notte quella notte cominciava un po' perversa

e mi offriva tre occasioni per amarti e tu fiorivi sfiorivano le viole

e il sole batteva su di me

e tu prendevi la mia mano mentre io aspettavo

il sole che bruciava bruciava bruciava bruciava

e tu crescevi crescevi crescevi più bella più bella

fiorivi sfiorivano le viole e il sole batteva su di me

e tu prendevi la mia mano mentre io aspettavo te mentre io oh ye aspettavo te

si lavora e si produce si amministra lo stato

il comune si promette e si mantiene a volte

mentre io oh ye aspettavo te il marchese La Fayette ritorna dall'America

importando la rivoluzione e un cappello

mentre io oh ye aspettavo te ancora penso alle mie donne quelle passate

e le presenti le ricordo appena mentre io oh ye aspettavo te Otto von Bismarck-Shonhausen per

l'unità germanica si annette mezza Europa mentre io aspettavo te

Michele Novaro incontra Mameli e insieme scrivono un pezzo tuttora in voga mentre io oh ye aspettavo

Testo della canzone omonima del cantautore Rino Gaetano

Al Marconi con le lingue per l'Europa

Civitavecchia



ATTIVITA' E.I.P ITALIA REGIONE TOSCANA

Preside Rita Fiorini Delegata Regionale EIP Italia per la Toscana – Presidente Centro EIP-Leo Vagnetti di Chiusi

Tra le varie iniziative – come da tradizione – della Sezione Toscana (importante e articolato il progetto di solidarietà S.O.S. Brasile) segnaliamo la presentazione di un libro che avrà luogo nei prossimi giorni presso il Centro Leo



Vagnetti di Chiusi.
Nell'ambito del
progetto
"Educazione alla
salute per la
qualita' della vita" il
centro di
formazione Leo
Vagnetti E.I.P.Italia
presentera' il libro
"Il fischio del

treno" che l'autrice Marinella Acquaro dedica principalmente a suo marito deceduto prematuramente a causa della terribile malattia"Sla". Il ricavato eventuale delle vendite sara' destinato a studi sulla ricerca di questa malattia. L'occasione sara' importante, alla presenza di specialisti nel settore, per approfondimenti con l'obiettivo principale di fare il punto sulle piu'significative ed opportune strategie da adottare nell'immediato futuro perincoraggiare a non "smettere di lottare" e per migliorare le condizioni fisiche e psicologiche dei malati . A questo proposito la Prof. Rita Fiorini vuol ricordare a ciascuno di noi un pensiero di F. Pessoa: "...solo una vaga pena incongrua sosta un

momento alla porta della mia anima e dopo avermi fissata alquanto, transita, sorridendo di nulla".

Grazie Prof.!



ATTIVITA' E.I.P ITALIA REGIONE CAMPANIA



Grazie all'operato di Elisa Rampone e Paola Carretta, l'E.I.P. Italia ha collaborato attraverso un Protocollo d' Intesa con il Presidente della V Municipalità per un programma di attività culturali. Grazie a questo intenso impegno, l' E.I.P Campania avrà una nuova sede a Napoli, presso la V Municipalità del Vomero, fatto questo che darà maggiore visibilità all'Associazione sul territorio campano.

RELAZIONE SULLE ATTIVITÀ' DI RETE FORMATIVE E CULTURALI REGIONE CAMPANIA 2009/11

Le attività' sono state tutte interessanti e coinvolgenti, supportate dall'interesse vivo delle istituzioni locali e si sono svolte soprattutto a Napoli, con le scuole e nel territorio della Municipalità Arenella-Vomero e sono state promosse grazie ad un protocollo di intesa tra la nostra associazione e il presidente della Municipalità dott. M. Coppeto. Si è lavorato molto con le scuole, in quanto non in tutte c'è una presenza di docenti di riferimento e spesso anche i dirigenti creano delle difficoltà.

Abbiamo iniziato a fare campagna adesione nelle scuole per il 2011/12 con versamenti di quote associative, cercando di individuare un docente referente e di diffondere anche in scuole paritarie la presenza dell'EIP Italia. Abbiamo presentato un piano di attività e di eventi alle scuole, compresa la formazione per i docenti, da inserire nei POP di istituto. Ci prepariamo a realizzare, d'intessa con la sede nazionale, un corso di formazione per giovani e volontari EIP. Un altro obiettivo vicino è tenere aperta la sede che a breve dovremmo avere proprio in Municipalità almeno due volte a settimana, per attivare uno sportello di consulenza alle scuole su progetti e attività. Va dato più spazio alla sezione Giovani e alla sezione Sport. Abbiamo già avviato un contatto con il CONI di Napoli partecipando a varie riunioni. Il parco Minopoli, non ancora completamente aperto al pubblico, e che è stato così intitolato anche per la raccolta di firme proposta dall'EIP, sarà luogo di attività per le scuole, che si dichiareranno disponibili. Stiamo lavorando per una più stretta collaborazione con il Club Unesco Napoli, l'associazione Megaris, come già

avviene con Eurios e la fondazione Città della Scienza. Anche l'ISDE Medici per l'Ambiente si è dichiarata disponibile alla collaborazione.

Tra le innumerevoli iniziative della Rgione Campania proponiamo:



27 GENNAIO-GIORNO DELLA MEMORIA Per non dimenticare, Mai! Dopo Auschwitz, la poesia, il pensiero, la fede, la speranza... STUDENTI ,DOCENTI ,TESTIMONI E CITTADINI DEL V MUNICIPIO



Il Presidente della V Municipalità di Napoli tra Elisa Rampone (a sin.) e Paola Carretta

Relazione integrale di Stefano Spina Il 27 Gennaio 2011, alle ore 10, 00, presso la Sala Silvia Ruotolo della V Municipalita' Arenella – Vomero del Comune di Napoli, ha " debuttato" la prima iniziativa del Programma delle attività che scaturisce dal Protocollo di Intesa siglato nel Novembre 2010 dalla Presidente Nazionale dell' ONG Ecole Instrument de Paix Italia Anna Paola Tantucci e dal Presidente della Municipalita' M. Coppeto. Si è svolto un Incontro di studio e di commemorazione delle vittime dell'olocausto.

commemorazione delle vittime dell'olocausto.
All' evento promosso dall'EIP Italia e la Presidenza della V Municipalita' ha collaborato la Rivista "L'Espresso Napoletano ".
L' incontro è stato animato dalle promotrici dell' iniziativa la Vicepresidente Nazionale EIP Italia Prof. Elisa

Rampone e dalla coordinatrice del Direttivo EIP Campania Preside Paola Carretta.



La Presidente Nazionale EIP Anna Paola Tantucci, impegnata a Roma in un'analoga manifestazione, ha trasmesso il suo saluto attraverso la Vicepresidente Rampone; cosi' pure il Delegato Regionale D.S. Giuseppe Pecoraro ha inviato un testo di riflessione sulla Shoah, letto dalla delegata dei Giovani EIP Giuliana Spinosa. Per le Isole era presente la Prof. M. Teresa Pizzuti, Delegata per Ischia, Procida e Capri che ha comunicato le iniziative EIP della Rete di Scuole Isolane da lei promossa e coordinata. Assente per motivi di salute la Delegata Provinciale di Napoli Preside Licia D'Urso, autrice insieme ad Alberta Levi Temin del volume pubblicato dall' E.I.P Italia " I ricordi della memoria". Erano anche rappresentate le Associazioni LTM,COASIC, EURIOS ,l' ONLUS i Giovani Volontari della Scuola Strumento di Pace, l'UNESCO Sezione di Napoli . Era presente anche il Dr. Giovanni Leone Direttore della Rivista "L'Espresso Napoletano". Hanno presenziato con grande partecipazione il Presidente della Municipalità Mario Coppeto, il Vice Presidente ed Assessore all'istruzione Giuseppe Crosio ,l'assessore alla Cultura Gianpaolo De Rosa.

Riportiamo integralmente l' intervento del Presidente Coppeto, che ha illustrato lo spirito dell' incontro.

Il Giorno della Memoria, che il 27 gennaio del 2011 celebriamo per l'undicesima volta, è stato istituito per non dimenticare la Shoah e le altre vittime dei crimini nazisti, monito affinchè quanto avvenuto non si ripeta mai più, per nessun popolo, in nessun tempo e in nessun luogo. In Italia, la tragedia della Shoah colpì il popolo ebraico con le leggi razziali del '38 e, successivamente, con le deportazioni, iniziate con l'occupazione nazista avvenuta dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943.

"Sono onorato che la Municipalità Arenella-Vomero, oggi, ospiti su proposta dell' E.I.P Italia la celebrazione del 27 gennaio in ricordo dell'olocausto. E' motivo, per me e per la comunità di cittadine e cittadini, che



rappresento, ospitare in questa prestigiosa sala tanti bambini e docenti che testimoniano non solo la volontà di non dimenticare ma anche la capacità di guardare al futuro in maniera fiduciosa; perchè è ai bambini ed agli adolescenti che bisogna guardare per costruire quelle coscienze consapevoli affinchè ciò che è accaduto negli anni quaranta in Germania e non solo, e successivamente negli anni ottanta e novanta nei Balcani, non abbia più a ripetersi.

Il Vomero e l'Arenella in quegli anni del secondo conflitto mondiale ebbero un ruolo determinante per il riscatto ed il recupero della dignità di una intera nazione. Fu infatti nelle giornate del settembre/ottobre del



1943 che partì, proprio dalle strade Vomerese, il monito di libertà che rimarrà scolpito nella storia e, successivamente ricordato come, "le Quattro Giornate di Napoli". Ma prima ancora, dopo il varo delle leggi razziali del 1938, il Vomero è stato tristemente protagonista perchè nella scuola Vanvitelli fu creata una "classe Speciale" che divideva i bambini Ebraici del Vomero dal resto dei bambini definiti di "razza ariana"; una vergogna che ancora oggi ricordiamo con enorme tristezza.

E' proprio a quei bambini di ieri, che hanno sofferto quell'indicibile marchio ed ai bambini di oggi, qui presenti, della scuola Vanvitelli insieme agli altri studenti che invece rappresentano la speranza, che dedico queste mie parole affinchè non vi siano mai più, mai più, condizioni per le quali si possano creare mostruosità come quelle osservate il 27 gennaio del 1945 quando furono abbattuti i cancelli di Auschwitz.

Il 17 marzo del 2011 ricorreranno i 150 anni dalla proclamazione dell'Unità d'Italia. Una data che ci sta molto a cuore anche perché a quel processo storico gli ebrei presero parte con forza, convinzione e passione.

Vogliamo ricordare come Municipalità anche quest'evento e lo faremo producendo una copia speciale della Costituzione che offriremo, insieme ad una piccola bandiera tricolore d'Italia ad ogni nato della Municipalità. Lo facciamo con convinzione, lo facciamo perché, come scrive Hannah Arendt, non si ripeta la "Banalità del Male".



La giornata è stata animata dalla partecipazione di quattro scuole del Vomero: la" Scuola Primaria Vanvitelli", con la presenza degli alunni di una classe quarta coordinata dalla insegnante M. Paola Ghezzi e del Dirigente scolastico Prof.Ida Francioni; una classe terza della Scuola Secondaria di 1^ grado "Viale delle Acacie," coordinata dalla Prof. Spano', ha recitato delle poesie di autori celebri dedicate al tema della memoria, gli studenti dell'Istituto Superiore Mazzini, hanno presentato un video sull' olocausto realizzato nel laboratorio scolastico. Molti genitori delle scuole intervenute erano presenti che sono condividere con i loro figli i valori in cui credono. Gli studenti Alessandra Caputo, Roberto De Giovanni, Giulia Fiordaliso, Alessandra Cardini, Mira Peliti, Fabrizia Rocco del Liceo classico statale "J.Sannazaro" hanno presentato un laboratorio di approfondimento intitolato: "Nel cuore della Schoah tra Storia, Letteratura, Filosofia", che ha trovato nell'uso delle tecniche multimediali, possibilità di documentazione e diffusione. Nel liceo è attivo un corso annuale sulle tematiche del 1900 indirizzato agli alunni delle terze liceali ad esso iscritti che ha dedicato alla shoah, la sua prima unità., promosso dalla Prof Maria Carla D'Allocca Dirigente scolastico dell'Istituto e coordinato dalle Prof. Daniela Biondi e Anna Montini. Le slides che il gruppo di alunni ha, con molta emozione presentato, sono testimonianza del serio costante impegno del liceo "J. Sannazaro" per la crescita morale, sociale, culturale dei propri studenti. Impegno testimoniato, in questa sede, anche dal video, "Senza titolo", presentato a chiusura dell'intervento degli alunni; realizzato dalle stesse insegnanti con una loro classe e con il supporto del Centro di produzione video del liceo di cui è responsabile il Prof. Massimo Albin. In tale video il valore della testimonianza come documento storico letterario fa da supporto al registro interpretativo della recitazione. I piu' piccoli hanno trasmesso grandi emozioni con la mini -drammatizzazione della "Classe Speciale" del 1939 formata da 10 piccoli ebrei napoletani con stupende e toccanti poesie. E' seguita la testimonianze di

Alberto Bivash, uno dei bambini di allora, che ha ricordato come con stupore abbia scoperto di non essere più italiano come si era sempre sentito, ma solo "un ebreo" dall' entrata in vigore delle leggi razziali il 17 novembre del 1938. Lo avevano confinato in una "classe speciale" con altri nove compagni ebrei come lui, in un' aula altrettanto speciale, lontana e appartata con una porta più spessa, diversa delle altre. Il suo viso mentre raccontava la sua vita e le peripezie della sua famiglia, era triste e malinconico, ma la sua voce era ferma e salda quando ha invitato i giovani e gli adulti presenti a tener viva la memoria su questa pagina oscura della storia italiana. Aldo De Gioia scrittore e storico che ha letto una sua poesia dedicata a Fabiana una bambina amica deportata nel campo di Dachau e non più tornata, ha espresso una sua riflessione sul ruolo e valore della memoria che andrebbe estesa anche alle vittime di tutte le violenze, ai caduti delle Quattro Giornate di Napoli, al giovane eroe Salvo D' Acquisto che ha offerto la sua vita per salvare dalla furia nazista quelle degli ostaggi, donne e bambini, a Cerveteri dove era in forza come carabiniere e ora riposa nel chiostro della Chiesa di Santa Chiara a Napoli fino al sacrificio del giovane marinaio trucidato dai tedeschi sulle scale dell' Università Federico II. Ma ugualmente meritano il ricordo i nostri valorosi soldati periti nelle azioni di pace in Iraq, in Afganistan, nell'ex-Jugoslavia e potremmo continuare. Grande é stata la carica emotiva trasmessa da tutti i partecipanti al folto pubblico, ma soprattutto sono stati riaffermati nelle parole di tutti i valori dell'uguaglianza, della giustizia, della pace e dei diritti umani, che sono perseguiti dall'Associazione E.I.P Italia Scuola Strumento di Pace per la formazione dei docenti e delle giovani generazioni.

"Perché non accada mai più!". Commemorare la Shoah, significa promuovere sentimenti fondamentali di pacificazione civile, come la responsabilità individuale, la libertà democratica e la lotta al razzismo. Sei milioni di ebrei morirono in Europa in un eccidio senza precedenti nella storia dell'umanità e dopo il quale l'umanità non fu più la stessa. Ecco alcuni interrogativi che la Giornata della memoria risveglia: esiste oggi un dibattito sulla Shoah in quanto avvenimento dal significato universale e non esclusivamente ebraico? Tale dibattito è significativo, e autentico, oppure, con l'andar degli anni, si è trasformato in una sorta di obbligo formale? E noi, rappresentanti di questa generazione, di tutti i popoli e le religioni, comprendiamo l'incisività e l'attualità degli interrogativi che la Shoah ci prospetta e la rilevanza che hanno ancora oggi, soprattutto oggi?

J

Queste domande concernono, peraltro, anche il nostro rapporto con gli stranieri, i diversi, i deboli di ogni nazione del globo; concernono l'indifferenza che il mondo mostra, di volta in volta, verso episodi di massacro in Ruanda, in Congo, in Kosovo, in Cecenia, nel Darfur; concernono la malvagità e la crudeltà del genere umano che nel periodo della Shoah si profilarono come concreta possibilità di comportamento. In che modo trovano espressione nella nostra vita e quale influenza hanno sulla conformazione e sulla condotta del genere umano? In altre parole: la memoria che serbiamo della Shoah può essere veramente una sorta di segnale d'avvertimento morale? Forse possiamo trovare una risposta nell' imperativo categorico di impegno alla memoria come diritto/dovere della persona umana.

Stefano Spina

Si è svolta a Napoli **Giornata Internazionale della lingua madre**



International mother language day Giornata Internazionale della lingua madre

24 febbraio 2011 h15,30 Sala "Silvia Ruotolo" Via Morghen 84, Napoli Tavola rotonda Interventi: Rappresentanti Municipalità 5, E.I.P. Italia, UNESCO: indirizzi di saluto Relatori: Gianmarco Pisa - Operatori di pace Campania Alessia Piccirillo - LTM/COASIC Aldo Di Gioia - Storico Nicolino Rossi - Docente di Esperanto Rossella Amoretti, Giuliana Spinosa -Giovani volontari E.I.P. Italia Coordina: Elvira D'Angelo - E.I.P. Italia La Municipalità 5, l'E.I.P. Italia, l'UNESCO Napoli, L'Ass. Eurios, l'Ass. Club Linguistico Europeo, L'Ass. Volontari E.I.P. Italia, il CAF Vomero e la rivista "L'Espresso napoletano" invitano studenti, docenti, cittadini napoletani e stranieri a partecipare. Tra i primi trenta intervenuti saranno sorteggiati:

Una confezione regalo di caffè e due tazzine da collezione, una copia del mensile

"L'Espresso napoletano", un libro sugli antichi mestieri di Napoli offerti gentilmente dalla casa editrice Rogiosi-Vivara

Esperimenti di ...lettura Alla Biblioteca "Croce"





Esperimenti di... lettura
Racconti, fiabe e un po' di chimica
29 aprile 2011 ore 9,00 - 13,00
Biblioteca Comunale □B. Croce□
Via F. De Mura, 2 - Napoli
prof. Paola Carretta - prof. Annamaria
D'Aiello Presso la Biblioteca dei Ragazzi "G.

Presso la Biblioteca dei Ragazzi "G. Rodari" di Pianura e la Casa Editrice Rogiosi per le mostre librarie.

La Municipalità 5 Arenella - Vomero L'E.I.P. Italia Scuola Strumento di Pace – Campania invitano le scuole primarie e secondarie di I grado del territorio ad una mattinata in biblioteca USR Campania







"Crescere al Sud"

Napoli - 30 Settembre 2011 Prima conferenza programmatica sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza nel Mezzogiorno

Da oggi si può aderire, partecipare e contribuire attraverso il sito www. crescerealsud.it Su un totale di 10.227.000 milioni di minori residenti in Italia, sono 3.859.000 quelli che vivono nel Sud e nelle isole. Tra questi si concentra il più alto tasso di condizioni di svantaggio e di disagio sociale pur non mancando esperienze di eccellenza per l'infanzia e l'adolescenza. Le regioni del Sud dispongono anzi di un patrimonio di esperienze di altissimo valore. Il problema è che la voce di chi è sul campo spesso non trova ascolto e le buone esperienze locali non riescono a fare sistema. Questo il punto di partenza di "Crescere al Sud", la prima conferenza programmatica sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza nel Mezzogiorno che si svolgerà il 30 settembre prossimo a Napoli nell'ambito della tre giorni di manifestazione "Con il Sud — Giovani e comunità in rete" promossa dalla Fondazion m occasione- del suo quinto anniversario. Save thè Children e "Fondazione CON IL SUD" invitano tutti i soggetti impegnati per la tutela dei diritti e degli adolescenti a partecipare attivamente al percorso di preparazione della Conferenza anche attraverso il sito www.crescerealsud.it. Quattro i forum tematici di discussione:

Quattro i forum tematici di discussione:

1. comunità educante;

2. lotta alla povertà, vecchi e nuovi bisogni;

$14\,$ E.I.P. Ecole Instrument dePaix $^\circ$ EIP-ITALIA Scuol a Strumento di Pace – 26 ottobre 2011



 cittadinanza e legalità;
 gioco, ambiente e salute.
 Iscrivendosi ai forum di discussione all'interno del sito è possibile esprimere i propri commenti, allegare documentazione e contribuire alla definizione delle proposte che saranno al centro della discussione durante l'evento di Napoli.

Si può aderire fin da ora alla Conferenza iscrivendosi attraverso il sito www.crescerealsud.it

"Crescere al Sud" 30 settembre 2011 – Catacombe di San Gennaro, Napoli

ATTIVITA' E.I.P ITALIA REGIONE CAMPANIA -ISOLE

attività per l'anno 2010/11 Prof Maria Teresa Pizzuti Delegata E.I.P



La Prof.ha promosso lavori in rete delle scuole isolane (Ischia , Precida, Capri) sull tematiche pedagogiche della Pace, della Cittadinanza e Costituzione, per 1 celebrazione della Unità d'Italia, tema attuale dal Sud al Nord, pur tra le differenzi locali.

Ha focalizzato, inoltre, l'attenzione dei Presidi, degli alunni, degli Enti locali e delle associazioni sui valori di cittadinanza rispetto dell'unità d'Italia oggi, de incrementare con la fede nella cooperazione e sinergia di più forze nell'ambiente e nel territorio per promuovere la pace e superare i conflitti di interessi economici-politici onde assicurare la serena ed umana vivibilità nei tenitori.

» Vi è stata la partecipazione di alcuni docenti ed alunni sul tema della memoria e della ricerca storica, in molte Scuole di Precida ed Ischia di cui esiste videotestimonianza, anche di mostre e letture mirate, per cui si segnala la visione del sito della Scuola Media G. Scotti di Ischia Porto, www.smscotti.it/gallery, scelta come polo della rete per le varie scuole, in cui compaiono, tra l'altro, manifestazioni per l'unità d'Italia

conclusesi il 09/06/2011 con la "storia in Piazza", e la mostra della Costituzione in Calendario illustrato con le varie tappe dell'anno scolastico.

Le attività nei convegni sono state registrate per l'08/06/2010 con il titolo Calend'Ischia sulle tematiche: "talenti e ambiente, risorse e patrimonio ambientale da valorizzare nel contesto socio-artistico-storico-culturale"; Isole, porti, scuole per la cittadinanza democratica e memoria locale dell'Unità d'Italia (storico Nino D'Ambra); L'anno 2011 si è concluso con incontri trasversali (Napoli-Ischia) della rete stimolanti per le tematiche trattate in nome di un raccordo formativo sulla pace con le scuole napoletane. Tra le novità si registra l'apertura della sezione giovani talenti iscritti all'E.I.P. fino all'età di 30

ATTIVITA' E.I.P ITALIA REGIONE MOLISE

Elenco delle attività svolte Delegata Regionale Molise Prof Italia Martusciello I.I.S.S. "G.Pittarelli" Campobasso a. s. 2010/11



Laboratorio dì Educazione alla solidarietà

-Partecipazione alla campagna di solidarietà a favore di Sakineh Mohammadi-Ashtiani promossa da Amnesty con il coinvolgimento anche dei genitori degli alunni.

-Partecipazione alla campagna di solidarietà a favore dell'emergenza colera ad Malti, cori il coinvolgimento anche dei genitori degli alunni.

Laboratorio di Educazione alla ricostruzione della memoria storica afferente alla tematica dei 150 anni dell'Unità d'Italia

Laboratorio di Educazione alla memoria e al rispetto della dignità umana -Partecipazione al Concorso Nazionale "I COLORI DELLA VITA" In memoria del 31 ottobre promosso dalla Scuola "Angeli di San Giuliano" con il percorso "Aperto pectore" che ha vinto il terzo premio. -Riflessione sulla Giornata della memoria del 27 gennaio variamente articolata.

Laboratorio di educazione alla convivenza civile e alla pace

-Partecipazione al Concorso Nazionale "IL MONDO CHE VORREI: II trionfo della legalità, le minacce dell'ecomafia e il valore della memoria" -Partecipazione alla VII EDIZIONE Premio Libero Grassi 2011 "Liberiamoci dal racket"

Laboratorio di Educazione ambientale

-Organizzazione della "Giornata dell'albero" il 19 novembre e altre iniziative

Laboratorio di Educazione alla salute e alla sicurezza

-Coordinamento del progetto nazionale "Cittadinanza, Costituzione e Sicurezza" con il percorso "Civitasecura" che vede coinvolte sei scuole, con il Liceo Scientifico "Romita" come capofila. Tra le altre partecipazioni a concorsi va segnalata l'Organizzazione della cerimonia di premiazione del Concorso INAIL grazie al quale la scuola ha ottenuto una borsa di studio di duemila euro.

Laboratorio di Educazione all'alfabetizzazione digitale

Laboratorio di Educazione alla lettura.

DELEGATA DI CAMPOBASSO PROF. ADELE TERZANO ISTITUTO GUGLIONESI (GB)



Nella programmazione annuale dell'Istituto Omnicomprensivo di Guglionesi, tra le attività , un posto di rilievo è stato dato alla partecipazione al XL Concorso Nazionale nell'ambito del Progetto del MIUR per il 150° Anniversario dell'Unità d'Italia promosso dall'E.I.P. nell'anno 2010-2011. Gli alunni di tutte le classi della Scuola Media "Ines De Sanctis" sono stati sensibilizzati a questa grande iniziativa



dell'E.I.P. in favore della pace e in difesa dei diritti dei bambini e della sua azione umanitaria svolta a livello internazionale. Il tema della Pace, della Non-Violenza e dell'Accoglienza è un argomento interdisciplinare e nella cittadina di Guglionesi assume un rilievo particolare soprattutto quest'anno per la celebrazione dell'Unità d'Italia-il-17 marzo 2011,- data concomitante con un evento luttuoso che ha avuto-grande scalpore nel nostro paese: la strage di via Fani, nell'agguato ad Aldo Moro e la morte di un nostro compaesano Giulio Rivera. Per l'occasione, una rappresentanza di alunni, con una coccarda

tricolore, si è recata al cimitero di Guglionesi per commemorare, alla presenza di numerose autorità venute appositamente da Campobasso, la scomparsa di Giulio.

Gli alunni hanno partecipato ai seguenti concorsi:

-Concorso E.I.P. "Sezione Premio Calasanzio" istituito dai Padri Scolopi avente come tema:

"Uomini e donne protagonisti dell'Unità d'Italia" che con l'Album "Guglionesi nella memoria" haottenuto il 1º Premio Nazionale Calasanzio.

-Concorso E.I.P. "Sicurezza a scuola" in ricordo del piccolo Luigi Petacciato morto nel crollo della scuola "Piovine" a San Giuliano di Puglia.

Alunni premiati per il poster a fumetti: "Scuole sicure... vite in più" gli studenti: Marco D'Antuono, Roberta D'Adamo, Elena Sbardi, Chiara Marcantonio.

A tal proposito l'alunno Marco
D'Antuono e l'insegnante
coordinatrice Adele Terzano sono
stati intervistati e hanno preso parte
alla rubrica radiofonica: "Buona
condotta" di RAI Uno indetta dal
Ministero della Pubblica Istruzione.
-Premio E.I.P. "Poesia Giovane- Michele
Cossu" per lavori di giovani poeti sulla
pace e i diritti umani. Alunni premiati:
Gaia Belletti, Nicole Aristotile, Valerla Di
Tomaso, Federica Vernacchia, Flavia
Ambrosiani.

Ringraziamo Amilcare Brugni Presidente Federazione Maestri del Lavoro che ha voluto assicurare la sua presenza alla Cerimonia di premiazione



MAESTRI DEL LAVORO Molise

ATTIVITA' E.I.P ITALIA REGIONE UMBRIA





COMUNE DI BASTIA UMBRA Assessorato alla Cultura - Assessorato agli Affari Generali

SETTIMANA TRICOLORE

Bastia Umbra Celebra i 150 Anni dell'Unità d'Italia dal 27 Febbraio al 5 Marzo in collaborazione con:Pasticcerie, Bar, Pub e Pizzerie, Ristoranti.

Illuminazione Tricolore Via Giuseppe
Garibaldi ore 18.00 - 21.00
Gustando . . . Piatti Tricolori :
ore 17.00 - Sala del Consiglio Comunale
Premiazione Concorso Istituti Superiori
ore 18.00 - Via Giuseppe Garibaldi
Omaggio alle lapidi commemorative di
Colomba Antonietti e Giuseppe Garibaldi
e Conferenza "Fine gloriosa di Colomba
Antonietti, eroina risorgimentale
nativa di Bastia"
a cura della Prof.ssa Edda





La festa nazionale del 17 marzo 2011



Il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano. Presidente di tutti gli italiani.

Il 17 marzo si è celebrata la festa dell'Unità d'Italia. Il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano, che l'ha fortemente voluta, si è rivelato il maggior garante e il maggior punto di riferimento degli italiani in una fase molto critica e delicata della nazione. Spinte secessioniste del nord, tollerate, e spalleggiate dalla Lega si sono mal conciliate con la festa del 17 marzo per celebrare il 150° anniversario dell'Unità d'Italia; hanno però assicurato alla nostra povera patria una figuraccia internazionale oltre allo sconcerto e al disorientamento del popolo italiano. L'ignoranza di queste frange estreme non riesce a guardare al di là del proprio naso e pare aver perso la memoria oltre che il senno. I loro padri, i loro nonni e i loro avi si sono battuti per gli ideali di una patria vera, salda, unita, affrancata dalle dominazioni che hanno tenuta l'Italia schiava per secoli. L'ammirazione del mondo per questi uomini e donne coraggiosi, valorosi, eroici è stata unanime. Oggi con un colpo di spugna, al grido di stupidi slogan e cori da stadio, vogliono cancellare la storia che quelli hanno scritto col proprio sangue. Né si rendono conto che una secessione del nord decreterebbe un fallimento morale, politico ma specialmente economico di quelle regioni. Sarebbe un fallimento morale perché sancirebbe il trionfo dell'individualismo, dell'egoismo, del fanatismo mentre si tenta faticosamente addirittura una unione europea. A livello politico, se secessione fosse, in capo a dieci anni la cosiddetta padania sarebbe già boccone prelibato del primo prepotente di turno, dell'Est o dell'Ovest, salvo invocare poi l'aiuto dei fratelli italiani per una nuova cacciata dell'usurpatore. A livello economico, dovrebbe valere la regola aurea di coltivare di più e meglio il proprio orticello ovvero la corposa fetta di mercato che garantisce il centro-sud alle aziende del nord. Un boicottaggio organizzato inevitabile non gioverebbe per niente e il mercato americano o mondiale non risolverebbe le loro sorti. L'america e la Cina non puntano alla qualità ma piuttosto alla quantità e poco importa loro se il prodotto sia falso come il parmesan al posto del parmigiano.



Bossi e compagnia bella non stanno facendo il bene dell'Italia e neppure del nord. E' vero il contrario ma lo stanno facendo servendosi in modo scellerato di quella democrazia che altri martiri hanno garantito per loro. E poi con i soldi di tutti gli italiani. Ogni rivoluzione o secessione costa sangue e dolore. Loro fanno la rivoluzione seduti in poltrona, serviti e riveriti, con profumati stipendi, (cui non riescono proprio a rinunciare, pecunia non olet) dati dai contribuenti italiani, quegli stessi contribuenti italiani



da loro disprezzati con le parole e con i fatti. Come i ripetuti oltraggi alla bandiera italiana, alle istituzioni e ai loro rappresentanti,

I. M.

ai terroni in generale. Dicono che Bossi sia il frenatore, colui che tiene a bada, chiedendo di star calme, le frange più facinorose della Lega. Ma è anche vero che con un Bossi in meno non si sarebbe arrivati a questo punto. Per cavalcare degnamente una protesta occorre sempre rinfocolarla. E in questo Bossi è maestro, naturalmente negando il giorno dopo, per essere stato frainteso. La storia ha sancito – premiandolo l'eroismo dei loro padri e sancirà punendola - la stolta insipienza dei loro figli. Vogliamo sperare in un tardivo ravvedimento; ma quando la farsa sarà finita sarà troppo tardi perché i semi dell'odio, gettati a piene mani, seguono anch'essi le cadenze della natura. Fioriscono sempre e producono immancabilmente un solo frutto, il male.



A proposito della festa nazionale
Festa e vacanza per il
17 marzo.
E' possibile una
"occupazione
primaverile?"

di Luciano Corradini

Quella delle feste è una delle questioni più serie per una società complessa, pluralistica e policentrica come la nostra. Ricordo la soddisfazione con cui facemmo "festa" un paio di giorni nella scuola elementare, perché si era rotta la "stufa Becchi" che riscaldava la nostra aula. Ci disse il bidello che era "santa stufa". Festa significava libertà di giocare. Era sinonimo di vacanza. Il senso serio della festa consiste invece nel liberarsi dal lavoro per rallegrarsi di qualcosa che valga la pena di ricordare insieme, cioè di rivivere e di riattualizzare (ricordo viene da cuore). I compleanni sono festeggiati per la gioia di stare insieme con gli altri, che si congratulano con una persona, ricordando il giorno memorando della sua nascita. Non si fa festa da soli.



Oltre ai compleanni, ci sono le feste religiose e civili, locali, nazionali, universali. Chi è legittimato a fissare le date relative, constata che i significati che danno senso alla festa tendono a svaporare col tempo. Ciò che è importante per alcuni, per altri non significa nulla. Si pensi alle grandi religioni, che non sono d'accordo su quale sia il giorno più importante della settimana: e a tutti coloro che sono religiosamente indifferenti e non riescono a mettersi d'accordo se l'albero, il presepio o la zucca siano i simboli di riferimento più importanti intorno a cui far festa. Cioè, in fondo, a far vacanza e divertirsi.

Il tribalizzarsi e insieme il globalizzarsi delle feste rende difficile trovare spazi liberi sul calendario, che si va arricchendo anche di anniversari e di "giornate" fissate dagli organismi internazionali: sicché si rischia di aver troppe feste e, all'opposto, nessuna. Un'agenda europea mandata alle scuole non reca neppure la festa del Natale. Sembra che ciascuno si attacchi alla festa per lui più significativa, lasciando perdere tutte le altre; e che siamo destinati a "restare a casa" o andarcene a messa o al comizio o al mare, con le persone a noi più vicine, senza motivi che ci facciano rallegrare insieme a tutti gli altri, in diversi ambiti e appartenenze, per qualcosa di comune. In tal modo si rischia di dimenticare quanto siano costati i beni di cui godiamo, quanto siano precari, quanto richiedano di condivisione e di solidarietà, per consentirci di guardare insieme al futuro e di contribuire a costruirlo.

Il 17 marzo non è presente nell'immaginario collettivo come data importante per la nostra storia nazionale. Il presidente Ciampi ha nel suo studio la copia della lettera scritta da Camillo Cavour a Massimo d'Azeglio il 17 marzo 1861: " Dès ce jour, l'Italie affirme hautement en face du monde sa propre existence". "Da oggi l'Italia afferma solennemente in faccia al mondo la sua esistenza". E' un inizio. L'Italia c'era anche prima, non è stata inventata dal nulla, ma non era una nazione capace di lottare per unirsi politicamente e per affermarsi come indipendente e libera. Sapere chi erano questi due signori, che cosa avevano fatto prima e che cosa avrebbero fatto poi, insieme ad altri, perché l'Italia nascesse, crescesse, affrontasse il rischio di morire, trovasse nuove energie per rilanciare la sua presenza nel mondo, non è indifferente per capire chi siamo, che cosa ci ha uniti e che cosa possiamo e vogliamo fare da Italiani. E non solo durante i campionati di calcio. Ricordare questa data è importante, anche per chi pensa che da lì siano venute non le nostre fortune ma le



nostre sciagure. Vogliamo parlarne? Vogliamo ricordare insieme? In sede parlamentare si è deciso di rendere questa data, almeno per questo 150° compleanno, "festosa", come le altre feste religiose e civili, che servono a tener via la memoria di un destino

comune.

E' proprio necessario festeggiare con vacanza per ricordare, pensare, partecipare emotivamente? I decisori hanno deciso di sì. E diverse scuole hanno lodevolmente programmato di promuovere anche impegnativi, succosi e gioiosi festeggiamenti, il giorno prima, la vigilia, in attesa di risfoderare le bandiere il 2 giugno, quando rappresentati di mezzo mondo, anche quelli contro cui abbiamo combattuto, verranno a festeggiare la nostra nascita e la nostra esistenza in vita.

Potrebbero le scuole, con l'autonomia loro costituzionalmente riconosciuta e con riferimento allo statuto delle Studentesse e degli Studenti, decidere di organizzare il 17 marzo la festa per questo compleanno?

Potrebbe essere un'opportunità, non un obbligo.

E gli studenti potrebbero fare, con i loro insegnanti, una "occupazione primaverile", una volta tanto concordata con i docenti, dando prova di prendere sul serio la cittadinanza studentesca, che va d'accordo, più di quanto si creda, con la cittadinanza italiana e con quella europea.

Luciano Corradini Professore Emerito Università di Roma Tre





Riconoscimento internazionale



Riconoscimento dalla Maison
Internationale Poesie enfance di Bruxelles
come MaitreInternational Poesie pour la
paix ad Anna Paola Tantucci e Edouard
Mancini per l' attività dei Tamburi per
Pace e Poesia come Pace



I tamburi per la pace dell' Istituto Marconi di Civitavecchia. Gli studenti e il Prof Moro

Tamburi al Marconi di Civitavecchia



Tamburi al Plesso "Emanuela Loi" di Roma



Tamburi a Napoli



Suoni e poesie per una primavera di pace. Nelle scuole, nelle piazze, nei giardini, nei parchi. Questa manifestazione si svolge in numerosi paesi del mondo nello stesso momento con lo scopo che i giovani portino nella loro regione la fiaccola della pace

Scuole protagoniste:
53° C.D. Neghelli
Scuola dell'infanzia I Rondinotti
Sc. sec. 1°G. "S.M. Costantinopoli"
Istituto scolastico Belforte
Sc.sec.1°G. Viale delle Acacie
I.C. Maiuri
Liceo classico Sannazaro
Sc. sec. 1°Grado Gigante
I.C. Minniti

(con la partecip. di Espresso napoletano)



Corso di formazione Peer education

Napoli- Settembre 2011 Sala Silvia Ruotolo –V municipalità Arenella Vomero Napoli -giorni 28 e 29 settembre 2011

Realizzazione

EIP Italia Scuola Strumento di Pace

Destinatari

Target: giovani dai 18 ai 35 anni . **Durata dell'attività** : durata complessiva di 10 ore, in due giornate in cui sono stati svolti 3 moduli

- 1 Mission formativa E.I.P Italia Peer Education
- 2 Cittadinanza e Costituzione: contenuti ed epistemologia Le competenze di cittadinanza
- 3 Metodi di educazione alla cittadinanza :laboratorio, role play

Figure professionali impegnate

- 1) Direzione del corso (Presidente EIP Italia Prof. Anna Paola Tantucci)
- Coordinamento organizzativo déll'
 E.I.P. Italia –Campania Preside Prof Paola Carretta
- 3) Docenti chehanno tenuto gli incontri Dirigenti scolastici, Formatore esperta dell'EIP Italia peer education Dr Valentina Cinti

Cerimonia di premiazione. Un grazie particolare da parte di EIP Italia a





On. Sveva Belviso
Vicesindaco Comune di Roma





On. Luca Malcotti Assessore Regione Lazio e On. Paola Rita Stella Assessore Provincia di Roma

Gallery La premiazione dello scorso anno



La Biblioteca Nazionale



Reception





Dr. Antonio Lo Bello e Edouard Mancini



Sandra Perugini Cigni



Il Prof. Mario Cossu al Premio "Poesia giovane Michele Cossu"



La Preside Paola Carretta (a sin.), Licia D'Urso e la Prof. Doriana Guadalaxara



Si proietta il video dell'Arch. Scelfo



Ragazzini della "Loi" di Roma



Gli alunni della Loi



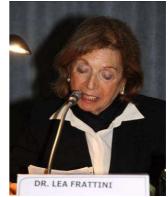
IPIA Enzo Ferrari Castellammare di Stabia Sotto: Il Dr Rosario Bianco editore premia il Preside Giuseppe Pecoraro





Prof. M.R.Forcillo Scuola G. Gigante (NA)





La Dr. Lea Frattini legge il suo messaggio ai giovani



Reception e segreteria affidate alle studentesse dell'IPSSAR Gioberti di Roma









Anna Paola Tantucci (a sin.) il Prof. Fisichella con la Signora Fernanda e la Sandra Perugini Cigni Ispettrice Miur



Il Dr. Osvaldo Avallone Direttore della Biblioteca Nazionale e la Dr. Patrizia Costabile



Prof. I. Gallinari e il Dr. Fisichella





La Preside Lea Frattini ritira il diploma per il marito Prof. Alberto Frattini autore del libro "Foresta di giorni"



Grappolo di volti storici dell'EIP Italia



Con il Dr Vitiello della SEDA Group di Arzano



Il Prof. Alfiero Nena scultore assegna la Borsa di studio agli alunni del concorso EIP-Fidia: rappresenta un Diritto Umano



Istituto Calasanzio di Roma con il Direttore Padre Roberto Innamorati



La Prof. Ebe Cecinelli con il Preside R. Mongillo









Prof. Paola Carretta



Prof. Giovanna Alessandro



La Presidente



Scuola Media Boiardo Ferrara



Foto di gruppo al termine della cerimonia che si è svolta esattamente un anno fa alla Biblioteca Nazionale Centrale di Roma



Premiazione di Poesia come pace con



Scuola C. Corradi Roma

Puoi scaricare questo giornale dal nostro sito www.eipitalia.it



La Prof. Elvira D'Angelo S. M. Costantinopoli Napoli





La Prof V. Borrelli con Prof. F. Coppola e ragazze dell'IIS Gioberti di Roma

Grazie a Regalsport



L' E.I.P Italia esprime il più vivo apprezzamento al **Dr Carlo Forte titolare della** Società Regalsport di Napoli e al suo personale per la professionalità, la qualità esecutiva e l'attenzione con cui ogni anno realizzano le Targhe, le Coppe e le medaglie per le scuole premiate e i riconoscimenti alle autorità presenti.



2011 ANNO INTERNAZIONALE DEL VOLONTARIATO XL CONCORSO NAZIONALE E.I.P ITALIA

L'Ecole Instrument de Paix Italia esprime alla principessa

Elettra Marconi

riconoscenza per il contributo dato dal genio di Guglielmo Marconi alla comunicazione tra gli individui e i popoli



Roma 26 ottobre 2011- Sala delle Conferenze. Biblioteca Nazionale Centrale "Vittorio Emanuele II". Ministero Beni e Attività Culturali



Claudio Nardocci Presidente UNPLI (Unione Nazionale Pro Loco Italiane)



2011 ANNO INTERNAZIONALE DEL VOLONTARIATO XL CONCORSO NAZIONALE E.I.P ITALIA

" Premio E.I.P Italia
Scuola Strumento di Pace " ad
Alessandra Baffi
per l' impegno di promozione culturale
nel territorio di

Fregene - Fiumicino

Premio Ecole Instrument de Paix Italia 2011 " Un libro per i diritti umani"

" Un libro per i diritti umani " per il volume

Lo sguardo corto

Storia di vite nelle case di pena a cura di Leandro Limoccia

e Teresa Lombardo ED. FORMEZ

La giuria dell' Ecole Instrument de Paix Italia, che ha una spiccata sensibilità per la condizione carceraria, ha particolarmente apprezzato la tematica del volume. Infatti l' Attività dell' Associazione si è caratterizzata fin dalla sua fondazione in Italia nel 1972, per l'impegno costante dei docenti che hanno insegnato nelle scuole delle case di reclusione e dei docenti volontari che hanno operato in diverse regioni, Lazio, Molise, Campania, Puglia. Il libro documenta l'inchiesta condotta nel 2007 dagli autori nelle carceri campane. Ma non rappresenta solo un lungo viaggio dietro le sbarre di diversi istituti di pena della regione, per comprendere le condizioni di vita delle persone detenute, infatti si sofferma e approfondisce le relazioni tra carcere e territorio, le politiche di mediazione penale e di reinserimento nella vita sociale e lavorativa e l'organizzazione attuata, con l'obiettivo di ripensare il sistema carcere come luogo di "opportunità", inclusione sociale e cammino di speranza. Pertanto le testimonianze di vita raccolte, l' anelito ad uscire dalla prospettiva di "uno sguardo corto" per intrecciare relazioni d' amicizia rappresentano il cuore dell' opera, insieme all' attenzione alla persona, alla sua promozione umana

elenco di meno: meno luogo di segregazione, meno condanna e più restituzione di nuovo cammino, meno luogo di contenimento di problemi sociali irrisolti, meno disattenzione, meno solitudine. È gioco-forza però chiedersi quanta parte di questo obiettivo di rieducazione sia realizzabile nel contesto reale della istituzione penitenziaria .Il libro dimostra come tra teoria e prassi ci sia uno scarto troppo profondo, come non sia sufficiente accontentarsi di risposte consolatorie. Le condizioni dell' organizzazione penitenziaria sono davvero molto difficili e richiedono l' impegno in primo luogo delle istituzioni preposte, ma anche di tutti gli uomini e

e al ruolo che in questa costruzione di

identità svolge la scuola , la comunità

carceraria, tutta la società civile. Come

può, come dovrebbe cambiare il carcere,

alla luce di queste riflessioni? È un lungo

Il Presidente Prof Anna Paola Tantucci Roma 26 ottobre 2011

le donne di buona volontà, ciascuno per

la sua parte come hanno fatto Teresa

opera.

Lombardo e Leandro Limoccia in quest'

Premio Ecole Instrument de Paix Italia 2011 "Un libro per i 150 anni dell' Unità d' Italia " al Dr. Sergio Scala per "STORIA D'ITALIA ATTRAVERSO L'ISTRUZIONE"

(Un testo per ricordare, per sapere e capire) Casa Editrice Spaggiari





L'autore, grande conoscitore della scuola italiana per i suoi 40 anni di servizio come Dirigente MIUR e per la sua attiva collaborazione con i diversi Ministri della prima e della seconda Repubblica ripercorre le tappe fondamentali che hanno contrassegnato l'istruzione nel periodo storico vissuto dall'Unità d'Italia ai nostri giorni, senza dimenticare la situazione pre-unitaria. Egli coglie i passaggi più significativi delle norme che hanno, di volta in volta, disciplinato gli assetti organizzativi ed ordinamentali del sistema di istruzione e di formazione, inserendoli nei contesti sociali e politici della loro nascita e, rappresentando quanto è avvenuto nel passato e ciò che viviamo nel presente, esprime valutazioni e argomentazioni atte a spiegare cause ed effetti ed a fornire al lettore una valida chiave di comprensione dell'attuale sistema scolastico italiano. La data dell'evento celebra il famoso enunciato del Ministro De Sanctis; infatti, era il 13 aprile 1861 quando disse: «Noi saremo contenti quando in Italia l'ultimo degli Italiani saprà leggere e scrivere». De Sanctis desiderava che ogni creatura fosse un uomo libero e per lui l'uomo libero era soltanto l'uomo istruito. (Estratto da istruzione.it)



Ringraziamo tutte le persone che anche quest'anno, a vario titolo, si sono prodigate a gettare semi di pace con EIP-Italia Scuola Strumento di pace. Buon EIP a tutti



EIP Solidarietà

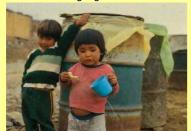
L'EIP Italia attraverso la raccolta fondi. porta avanti nell' Isola di Nosy Be in Madagascar con 'Associazione I bambini di Manina" e quella di Borse di studio per i Bambini dell' Altipiano Andino del Perù in collaborazione con la Preside Tacus e il Prof Juan Valenzuela Vergara, docente all' Università Gregoriana di Roma e attivo presso la Biblioteca dell' IILA a Roma.



Manina Consiglio: una vita per i bambini del Madagascar

E.I.P. Italia **Ecole Instrument de Paix Progetto PERU**

Per Essere Realizzatori di Uguaglianza



Un ponte di solidarietà dagli Appennini alle Ande con l'impegno della scuola italiana e dei suoi studenti

MERCATINO DELLA SOLIDARIETA

il10 giugno 2011 Chiostro dell' I.I.S.S. "Ceccherelli" Via di Bravetta, 383 – Roma I lavori artistici in legno, ceramica e ricamo sono stati realizzati e offerti dalla Sig.ra Giuseppina Pallotta, i gioielli arigianali sono stati realizzati e offerti dalla Sig.na Laura Riccioni



Il Prof. Juan Valenzuela Vergara (a destra) dell' Università Gregoriana di Roma ordinatore del progetto per i Bambini del Perù

La famiglia di Luigi Petacciato ha offerto € 2.000,00 per i progetti di solidarietà che l' E.I.P. Italia promuove in Africa un progetto educativo per il diritto allo studio dei bambini dell' isola di Nosy Be Madagascar con l'Associazione "I bambini di Manina" e in Perù progetto educativo dagli Appenini alle Ande per garantire un futuro ai bambini dell' Altipiano andino in collaborazione con ILA di Roma e l' ITIS Volta Ceccherelli di Roma



PREMIO E.I.P. LUIGI **PETACCIATO** SICUREZZA A SCUOLA in ricordo del piccolo Luigi Petacciato morto nel crollo della scuola F. Jovine a San Giuliano di Puglia alle 11,32 del 31 ottobre 2002

5XMILLE per EIP Italia Codice Fiscale n. 96096880586

Trasforma la tua denuncia dei redditi in PROGETTI DI SOLIDARIETA' Progetto MADAGASCAR-Nosy Be"I bambini di Manina":

Destinatari: I bambini e i loro genitori dell' isola di Nosy Be in Madagascar Ambiti di interventi: scuola, salute. Progetto Perù

Per Essere Realizzatori di Uguaglianza Un ponte di solidarietà dagli Appennini alle Ande con l'impegno della scuola italiana e dei suoi studenti



Firma nel riquadro della dichiarazione (modello CUD 2008-Modello 730/2008-**UNICO 2008)**

dedicato alle Organizzazioni Non Lucrative. Aggiungi sotto la tua firma il Codice Fiscale n.96096880586

dell'ONG E.I.P Italia

Scuola Strumento di Pace

I Volontari EIP

Associazione " I volontari della Scuola Strumento di Pace"



"Educare i Giovani ai Diritti Umani e alla Cittadinanza Europea"

Organizzazione di manifestazioni di musica, poesia, eventi, con il coinvolgimento di ragazzi e di giovani per il raggiungimento dei fini statutari.

Formazione dei giovani all'animazione culturale e sportiva per promuovere l'associazionismo giovanile e la partecipazione attiva dei giovani. Info sul sito EIP-Italia CodiceFiscale n.97497220588 dell'ONLUS: I Volontari della Scuola Strumento di Pace

Chiusi Chianciano Progetto di solidarietà S.O.S. Brasile





J

Una vita per la scuola

Premio Ecole Instrument de Paix Italia 2011 Una vita per la scuola al Prof. Quirino Berardi



che ha ispirato la sua vita personale e professionale al pensiero di Marcel Proust: Il vero viaggio di scoperta non consiste nel cercare nuove terre, ma nell'avere nuovi occhi

Premio Ecole Instrument de Paix Italia 2011 Una vita per la scuola



Alla Prof Adele Terzano che ha aiutato i suoi alunni a crescere liberi e responsabili attraverso la poesia

Premio Ecole Instrument de Paix Italia 2011 Una vita per la scuola



Alla Preside Prof. Rosella Aristei

che ha fatto sua nella vita e nella professione la massima di Richard Bach: Ciascuno di noi è, in verità, un'immagine del grande gabbiano, un'infinita idea di libertà, senza limiti.

XL CONCORSO A PREMI PER LE SCUOLE

REGIONITALIA LE DIVERSITÁ NELL'UNITÁ

con il Patrocinio di Parlamento Europeo Ufficio per l' Italia Ministero Affari Esteri Ministero Istruzione Università Ricerca Ministero per i Beni e le Attività Culturali Regione Campania - Regione Lazio Provincia di Roma - Comune di Roma

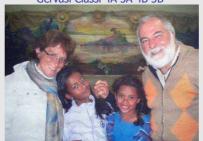
CERIMONIA DI PREMIAZIONE 26 OTTOBRE 2011 ORE 9,30-13,00

Sala delle Conferenze Biblioteca Nazionale Centrale V.Emanuele II Via di Castro Pretorio, 105 Roma

TUTTE LE SCUOLE PREMIATE

2011 ANNO INTERNAZIONALE DEL VOLONTARIATO XL CONCORSO NAZIONALE E.I.P ITALIA "PRIX INTERNATIONAL JACQUES MUHLETHALER" Scuola Primaria di Cutrofiano – Le.

D.S. Antonio Maniglio - Prof. Filippo Gervasi Classi 4A 5A 4B 5B



VOLONTARIATO
XL CONCORSO NAZIONALE E.I.P ITALIA
"TROFEO NAZIONALE ITINERANTE
GUIDO GRAZIANI"
Centro Studi San Giuseppe ROMA
Scuola Primaria
Tutte le classi, tutti i docenti

2011 ANNO INTERNAZIONALE DEL



SEZIONE PREMIO E.I.P. POESIA GIOVANE

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu - Scuola Primaria Statale "G.Mazzini" Avezzano (Aq) D.S. Berardino Franchi Ins. Emma Francesconi Classe 2A

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu" - Tamburi per la pace IIS " G. Marconi "Civitavecchia D.S. Mario Guida - Prof. Anna Baldoni

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu " - Tamburi per la Pace 195° C. D. Emanuela Loi Roma D.S Alessandro Michelon Ins. Katia Fierli

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu - 120° C.D. Mahatma Gandhi Roma. Plesso Paolo Rossi D.S. Alfonso Mirabelli - Ins. Referente Guida Manzoni classi prime A,B,C,D

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu - 120 C.D. Mahatma Gandhi Roma Plesso Pennabilli. D.S.Alfonso Mirabelli Ins.referente Lucia Capitani classe 5B

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu - S.Sec.St.I grado Giacinto Gigante Napoli - D.S. Mariarosaria Scalella Prof. Rosaria Forcillo classe 1D

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu - S.Sec.St.I grado "Giovanni Scotti "Ischia - D.S. Lucia Monti Proff. M.R. Mancusi, D. Castagna alunna Emanuela Iacono classe 2A

Premio E.I.P Poesia Giovane Michele Cossu - Grafica Tema del Concorso I.C. Aldo Moro Casalnuovo di Napoli D.S. Michelangelo Riemma classiIB-3C-2F-2C

Premio E.I.P. Poesia Giovane Michele Cossu - I.I.S.S. Volta-Ceccherelli Roma D.S. Renata Tacus — Prof.Ouirino Berardi classi 3 e 5 C -5D

Premio E.I.P.Poesia Giovane Michele Cossu2 - I. C. S. Fluminimaggiore -Ca D.S. Angelina Maria Loreta Anemone Classe VA - Ins.Silvana Caboni, Maria Pina Zanda

SEZIONE TEMA DEL CONCORSO

I° Premio Nazionale E.I.P. Tema del Concorso I.I.S.S. G. Pittarelli Campobasso - D.S. Anna Di Monaco Prof Italia Martusciello tutte le classi

I° Premio Nazionale E.I.P. Tema del Concorso - Prof.ssa Italia Martusciello "Olimpia e le altre"

I Premio Regionale E.I.P. Tema del Concorso - Scuola Sec. I grado "Michelangelo" Bari - D.S. Gaetano Scotto - Per "Io,tu,noi e gli altri" classi diverse e "La svolta: quando Torino scopri' di essere italiana" Prof. Nicla Capuano classe IIF alunne Claudia Caporusso, Selenia Iannone



I° Premio Regionale E.I.P Tema del Concorso - D.D.S Cavarzere –Venezia per "Uomini e donne protagonisti dell' Unità d' Italia" - D.S. Luigi de Perini Docente referente A.Gobbo Ins.D. Nicodemo-N.Zigno - Classi VA-V/B

I° Premio Regionale E.I.P Tema del Concorso - I.C Carnate – Monza per "La nostra Italia" D.S. Ottilia Gottardi - Prof Ausilia M.Angela Bruno Tutte 31 classi

I° Premio Regionale E.I.P Tema del Concorso - IISS A.Gramsci-E. Amaldi Carbonia –CI - per il dossier "Democrazia o ragion di stato" - D.S. Maria Beatrice Pisu - Prof Elisabeth Piras Trombi Abibatu –Prof Maria Ibba Classi 2B-VC-3°-3C-3E

I° Premio Regionale E.I.P Tema del Concorso - I.C. Gaudenzio Ferrari Momo -No - per " Il gioco della democrazia " D.S. Gerardo Pedullà - Prof Rita De Giuli Classe I°A



Premio E.I.P. Tema del Concorso Liceo Scientifico Statale G.Mercalli Napoli D.S. Luigi Romano - Proff C.Baffa, A. Musmarra - Studente Cesare Donadono classe 2 D

I° Premio E.I.P. Regionale Tema del Concorso - I.I.S. Ist. Tec. Tur. U. Fragola, Faicchio (Bn) - "La nascita della Provincia di Benevento" D.S. Reodolfo Antonio Mongillo - Tutta la scuola

Premio E.I.P. Tema del Concorso D.D.S. 4º circ. "Matteo Mari" Salerno D.S. Liliana Dell'Isola

Premio E.I.P Tema del Concorso 195 C. D. Emanuela Loi Roma D.S Alessandro Michelon Ins. Giuseppina Vagnoli classe IV B "Questo libro è per te,Italia."

XI Concorso Nazionale E.I.P Italia "Un Libro per il Diritto alla salute " "Dalla traumofilia...un germoglio di speranza" - Preside Prof. Reodolfo Antonio Mongillo

Premio E.I.P Tema del Concorso 2°C.D.Scuola Primaria V. Tiberio" Arzano Napoli - per il Calendario 1861-2011 D.S. Michelina Del Vecchio Docente referente Addolorata Palomba

Premio E.I.P Tema del Concorso IPSSAR Formia -LT per il lavoro "Si può fare" - D.S. Erasmo Colaruotolo - Prof Anna Buonaiuto - Dr Katia Macelloni classi 2 ETA-2 SAR -Coro LIS Premio E.I.P Tema del Concorso Scuola Sec Iº Antonio Genovesi –Nocera Inferiore –SA - per il dossier " Memoria e futuro..." - D.S. Anna Califano Prof Domenica Avino Classi Prime e Seconde

Premio E.I.P Tema del Concorso 2° C.D Giovanni Paolo II- San Nicola La Strada –CE - D.S. Giuseppina Presutto Tutti i docenti-Tutte le classi



Marisa Romano Losi



SEZIONE PREMIO E.I.P. CISS-STAMPA SCUOLA

Premio E.I.P CISS Stampa Scuola I.C.S. Don Lorenzo Milani San Martino

Valle Caudina- AV - per il giornalino " Partesannio" - in collaborazione con " Il Sannio Quotidiano" - D.S. Giuseppe Orlando

Premio E.I.P CISS Stampa Scuola Scuola sec.I grado "Ricci-Muratori" Ravenna - per il giornale "Frammenti" D.S.Sandra Baldassarri Proff. Cinzia Raccagni, Monica Valgimigli



Premio E.I.P CISS Stampa Scuola per il giornale del 195 C.D.Emanuela Loi Roma - D.S Alessandro Michelon Ins.Catia Fierli

Premio E.I.P CISS Stampa Scuola I.C.S Faicchio –BN - per il giornale " L' Eco del Titerno" - supplemento de " Il Sannio quotidiano" -D.S. Giovanni Giammetti - Prof Massimo D' Orsi

Premio E.I.P CISS Stampa Scuola 2°C.D.Scuola Primaria V. Tiberio" Arzano Napoli - per il giornale " Il giornalino siamo noi " . D.S. Michelina Del Vecchio



Maria Pia Losi, figlia di Marisa Losi continua a seguire il concorso Eip-Ciss Stampa-Scuola

Premio E.I.P CISS Stampa Scuola I.C.S M.R.Imbriani –Roccabascerana -AV per il giornale " Lo squillo " - in collaborazione con "Il Sannio quotidiano" D.S. Filomena Russo - Docenti Proff.Carmine Leo,Gilda Grasso, Franco Rossi

Premio E.I.P CISS Stampa Scuola 3° C.D " Karol Wojtyla" Arzano -Na per il giornale " Noi " - D.S. Raffaella Di Mauro - Ins Maria Fusco



SEZIONE CIB...ARTI

I° Premio Nazionale E.I.P. Cib...arti I.S.I.S. "G.A. Pujati Sacile –Pn per lo spot " AffamHATE" - D.S. Anna Maria Pascale Prof Derna Gerdol Classe IV A Scienze Sociali

Premio E.I.P. Cib...arti - I.I.S. "Paolo Baffi" Fiumicino –RM Grafica per "Il diritto umano all' alimentazione" - D.S. Anita Barbafiera - Prof Daniela Biricolti Classe II A Indirizzo Alberghiero

Premio E.I.P. Cib...arti - Liceo Scientifico "Sandro Pertini "Ladispoli -Roma - Grafica per "Il diritto umano all' alimentazione" - D.S. Fabia Baldi Prof Sabrina Russo Classe II D Indirizzo Linguistico Brocca



Premio E.I.P. Cib...arti - IPSSAR Castelvenere BN - "Ricetta de la scarpella" - D.S. Reodolfo Antonio Mongillo - Proff. G.Pastore T. Pietropaolo , R.Tesauro - Pasquale Di Meo, Maturo Carlo



Premio E.I.P. Cib...arti - I.C. Assisi 1-Scuola Sec. di I° "Frate Francesco"Assisi -PG - Grafica per "Il diritto umano all' alimentazione" - D.S. Rosella Aristei Docente ref. Ennio Boccacci Classe IIIA

Premio E.I.P. Cib...arti - IPSVirginio Bonifazi Civitanova Marche Alta- MC Spot " Una mela al giorno" D.S. Antonio Coppari - Prof Andrea Rosati Classi del Settore Grafico Pubblicitario

SEZIONE PREMIO EIP CALASANZIO XVIII Edizione



I°Premio E.I.P. RegionaleCalasanzio ED XVIII - Istituto San Giuseppe Calasanzio Scuola Primaria - Rettore : Padre Roberto Innamorati - per la qualità e originalità dei lavori della classi della Scuola Primaria – Cl. 2B,3 A, 4 A, 4 B, 5

I Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII Liceo Ginnasio Statale "Umberto I" Napoli D.S. Ennio Ferrara - Prof. Maria Tindara Di Addea

I Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII Liceo Ginnasio Statale "Umberto I" Renato Miraglia classe IIE - per "Il più bel racconto per noi giovani italiani"

I Premio Regionale E.I.P. Calasanzio ED XVIII - I.C.S. " G.Marconi" Petilia Policastro KR - per il lavoro " Uniti nella diversità" - D.S. Tito Olivieri -Classi 3A 3B Proff. Maria Castagnino, Domenico Chirillo

Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII Liceo Artistico Statale S.S Apostoli-Napoli - D.S. Renato Savarese Stud.Marta Dmytryshyn classe IVB Proff. Clorinda Irace, Vittorio Cortini

Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII I.S.C. "J.F.Kennedy " Cusano Mutri- BN D.S. Giovanna Caraccio per il libro "I 150 anni della Provincia" Proff. Maria G.Orsino, Concetta Mazzarelli

Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII D.D.1°circolo "A. Monteleone" Taurianova-RC - D.S. M.Aurora Placanica per il lavoro"Anch'io sono italiana" Ins. M.G. Simari- M.S. Scionti - IV Scuola Primaria Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII I.C.S Madre Teresa di Calcutta Campodipietra –CB - D.S. Emilia Matronardi - classi VA-VB Proff. M.A. Marino-T. Iammatteo-C.C.Settanni-C.D' Elia-S. Di Palma

Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII D.D.S 2° C.D Plesso Mazzini BN Scuola Primaria classi IV-V D.S. Caterina Rossi Ins. Miriam Competiello-Patrizia Luongo

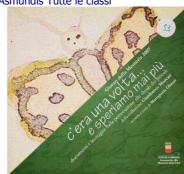
Premio E.I.P. Calasanzio ED XVIII Scuola Sec. I grado "Michelangelo" Bari per "Le italiane" - D.S. Gaetano Scotto Prof Elisabetta Ricco classe IIA

SEZIONE RICORDI DELLA MEMORIA

I° Premio Nazionale E.I.P. I ricordi della memoria - Scuola Sec. I° Ines De Sanctis- Guglionesi –CB - per il lavoro "Album della memoria" - D.S. Antonietta Barbieri - Proff A.Terzano –A. Di Stefano- L.Calvano-L.Landolfi-R.Vernucci Tutte le classi

I Premio Regionale E.I.P. I Ricordi della memoria - I.C.S. "G.Marconi" Petilia Policastro KR per il lavoro "La shoah " D.S. Tito Olivieri - Proff. Maria Castagnino, Domenico Chirillo Cl. 3A 3B

I° Premio Regionale E.I.P. I ricordi della memoria - 36° C.D. Luigi Vanvitelli-Na per il volume " C' era una volta e speriamo mai più " D.S. Ida Francioni Ins Mariapaola Ghezzi-Vittorio De Asmundis Tutte le classi



I° Premio Regionale E.I.P. I ricordi della memoria – Sc. Sec. I° Fedele Sebastiano - Sede di Scauri Minturno –LT per il lavoro "Coltivare la memoria per far crescere la pace" - D.S. Vincenzo D' Elia Prof Federico Galterio Tutte le classi







SEZIONE E.I.P. FIDIA ARTI FIGURATIVE E PLASTICHE (Borsa di studio 500.00 €) Premio EIP-Fidia: Rappresenta un Diritto Umano

L'Associazione Fidia fondata dallo scultore Alfiero NENA nel 1992 ha conosciuto L'EIP-Italia nel 1996, e da allora ha voluto mantenere uno stretto rapporto specialmente con la sezione del concorso: EIP-Fidia: Rappresenta un diritto umano. Il concorso è diretto in particolare ai Licei artistici e agli Istituti d'arte di tutta Italia e dispone di una borsa di studio di 500 € per premiare i migliori lavori inviati sul tema dei diritti umani. Lo scultore Nena è



famoso nel mondo per le sue opere collocate in luoghi importanti e suggestivi in Italia, in Vaticano e all'estero. Il suo capolavoro è a Roma, nella

Basilica di S. Maria del Popolo con il Cristo in bronzo "Lux mundi". Quest'anno sono premiati i lavori degli alunni del Liceo Artistico Ripetta di Roma e il Liceo Artistico Jacovitti di Termoli.

Premio E.I.P. Fidia Arti figurative e plastiche ex aequo Liceo Artistico Statale Via Ripetta –Roma . Donna e multiculturalità: Italia 150 - D.S. Adelaide Iula Perilli Prof. Roberta Filippi 2C-D-E/3E



Premio E.I.P. Fidia Arti figurative e plastiche ex aequo - Liceo Artistico Statale B. Jacovitti –Termoli (Cb) - D.S. Prof Antonio Franzese –classe IVC Architettura - Proff. Brigida Ognissanti – Anna Maria D'Avolio





SEZIONE PREMIO SALVATORE RAMPONE

I°Premio E.I.P Salvatore Rampone ex aequo - I.S.C. "J.F.Kennedy " Cusano Mutri- BN - per "Realtà e fantasia di un ragazzo di oggi" - D.S. Giovanna Caraccio di Alessio Iannicola classe IIA

I°Premio E.I.P Salvatore Rampone ex aequo - I.T.C" In memoria dei caduti per la patria "Chiavari-Ge per il lavoro " I mille nell' ombra" - D.S Daniela Loero classe IVC Costruzioni e ICB Indirizzo Amministrativo - Proff Ilde Gallinari- Rosa Garibotto-M.Rosa Vignolo

Premio E.I.P Salvatore Rampone IIS "Galilei-Vetrone"Benevento D.S Grazia Elmerinda Pedicini Prof Maria Antonietta Sessa -I°B Liceo Scientifico

SEZIONE PREMIO EIP-UNPLI BRUNA LANARO

I° Premio Nazionale E.I.P-UNPLI BRUNA LANARO - Istituto Nostra Signora delle Grazie Nizza Monferrato –AT D.S Claudia Martinetti - Prof. Giovanna Pertusati 2° Liceo Linguistico





PREMIO E.I.P. LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA in ricordo del piccolo Luigi Petacciato

morto nel crollo della scuola F. Jovine a San Giuliano di Puglia il 31 ottobre 2002

I PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA IST.C. "N.Scarano" Trivento –CB D.S. Maria Maddalena Chimisso Prof. Rossella Marco classe IA

I PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO ex aequo - SICUREZZA A SCUOLA II° C.D. scuola primaria "N.Scarano" Campobasso - D.S. Clotilde Perrella Ins. Erminia Di Marzo classe 5B I PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO ex aequo - SICUREZZA A SCUOLA I.C. ind musicale "A.Leonori" Acilia-Roma D.S. Lina Porrello - Ins. Marzia Bonessio, Concetta Verde Classe 5C scuola primaria

I PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO ex aequo - SICUREZZA A SCUOLA ISISS Giovanni Paolo I Agnone -IS D.S. Tonina Camperchioli

I PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO ex aequo - SICUREZZA A SCUOLA I.C.S. Santa Croce Di Magliano -CB D.S. Paolo Di Pietro - Prof.Angela Marinucci classe 2A

PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA - I.C."G.A.Colozza " Oratino- CB - D.S.Angelica Tirone Ins.M.G.Petruccioli, R.Ubaldini Classi2,4,5 primaria



PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA S.S.S. I grado "A.D'Isernia" Isernia D.S. Gerardo Cafaro Classe IC- ID

PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA I.C.S. "I.Petrone" pl. Ferrazzano-CB DS. Piero Pontico, Prof. Eleonora Ricciardi

PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA I.C.S. "L.Pilla" Venafro-IS D.S. V. Scarabeo Di Lullo

PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA I.SPP. " D.De Gennaro " Casacalenda- CB D.S. Antonio Vesce Prof. Leonardo Lucido classe 3A

PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA I.C.S." F.Iovine "Bonefro-CB - D.S. Paolo Di Pietro - Prof.Concetta Terzano Prof. Clementina Simone

PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA I.C.S.Di Colli a Volturno-IS - Plesso Fornelli, classe 1° - D.S. Adriano Ritucci Per il lavoro sull'Art.3 della Cost.

PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA I.C.S. "F. Iovine" Pozzilli IS D.S. Gianfranco Piscitelli Proff. Dina Arcaro, Maria Elena Forte

PREMIO E.I.P. CONVENZIONE ONU INFANZIA

ISTITUTO OMNICOMPRENSIVO LICEO "CAPRIGLIONE" - SANTA CROCE DI MAGLIANO-CB - Prof Rachele Porrazzo studentessa Veronica D'ascenzo PREMIO E.I.P. DIRITTI UMANI ISTITUTO OMNICOMPRENSIVO SANTA CROCE DI MAGLIANO-CB Prof Antonella Intrevado classe 1B

SCUOLE PREMIATE CON LA MENZIONE D'ONORE



SEZIONE E.I.P CIB...ARTI

Istituto professionale "V. Bonifazi" Civitanova Marche (MC) D.S. Prof Antonio Coppari, proff.Andrea Rosati,classi settore grafico pubblicitario

Istituto "Bartolo Longo" Pompei (NA) D.S. Prof. Giovanni Decima prof.Angelo Fienga

SEZIONE E.I.P POESIA

Istituto comprensivo "D. Purificato" Roma D.S. Prof.Anna Maria Paterni, prof. Luciana Nera stud. Carlo Alfano, Lorenzo Brecevich, Leonardo Marchese

ISTITUTO ISTRUZIONE I° "A.BERTOLA " C.T.P. EDA NORD RIMINI D.S. Prof. Giuseppina Martinini -classe1H, 3H.

Istituto comprensivo "A. Ruggiero" Caserta D.S. Prof. Lucia Marotta stud. Donato Essolino

Istituto comprensivo "Angelicum" Monte san Giovanni Campano (FR) D.S. Prof. Palmina Bottoni stud.Virginia Cinelli 4° circolo " Matteo Mari" Salerno D.S.



ISTITUTO COMPRENSIVO "E.DE FILIPPO" SAN GIORGIO A CREMANO (NA) D.S. Prof. Chiara Priore, stud. Valentina De Falco, Federica Reginelli

ISTITUTO COMPRENSIVO FLUMINIMAGGORE (CA) D.S. Prof. Maria Loreta Anemone, Proff. Silvana Caboni, Maria Pina Zanda. Classe 5A

DIREZIONE DIDATTICA 4° CIRCOLO "G.B. BAZZONI" - D.S. Prof. Laura Panziera Prof. Maria Lionti stud. Mirko Francesco Domenichini



DIREZIONE DIDATTICA 2° CIRCOLO "F.GIAMPAGLIA" ERCOLANO (NA D.S. Prof. Giovanna Tavani

SEZIONE E.I.P TEMA DEL CONCORSO

Istituto istruzione superiore "Gramsci Amaldi" Carbonia (CI)D.S Prof. Maria Beatrice Pisu

ISTITUTO COMPRENSIVO "
GAUDENZIO FERRARI" MOMO (NO)
DS. Prof. G. Pedullà Prof. Rita De Giuli

DIREZIONE DIDATTICA "GIOVANNI PAOLO II "SAN NICOLA LA STRADA (CE) D.S. Prof Giuseppina Presutto

SEZIONE E.I.P CISS STAMPA SCUOLA

3° CIRCOLO DIDATTICO "K.WOJTYLA" ARZANO (NA), D.S.Prof. Raffaela Di Mauro. Inss .M. Fusco, S. Stango, C. Russo

SEZIONE E.I.P SAN GIUSEPPE CALASANZIO XVIII EDIZIONE

Direzione didattica 1º circolo Taurianova (RC)D.S. Prof. Maria Aurora Placanica

Istituto comprensivo "Madre Teresa di Calcutta"Campodipietra (CB) Dr. Emilia Mastronardi classi 5A, 5B

Direzione didattica 2° circolo Benevento D.S. Prof. Caterina Rossi - ins. Miriam Competiello Patrizia Luongo classi 4,5.

SEZIONE E.I.P SALVATORE RAMPONE

Istituto istruzione superiore "Galilei Vetrone "Benevento D.S.prof. Grazia E.Pedicini, prof. Maria Antonietta Sessa

SEZIONE PREMIO E.I.P LUIGI PETACCIATO SICUREZZA A SCUOLA

Distretto scolastico 2 " G.A. Colozza" Oratino (CB)D.S. Prof. Angela Tirone Proff. Maria G.Petruccioli, R. Ubaldini



Istituto "F. Iovine" Pozzilli (IS) D.S. Gianfranco Piscitelli, Prof.Dina Arcaro

Scuola sec I° "Andrea D'Isernia" Isernia D.S. Dr Gerardo Cafaro, classi IC, ID

Istituto comprensivo "Ferrazzano (CB)
D.S. Prof Piero Pontico

Istituto comprensivo "Leopoldo Pilla "Venafro (IS) D.S. Prof.Vincenzina Scarabeo Di Lullo, classi 2D, 2E

Istituto socio psicopedagogico "De Gennaro" CB- D.S. Prof. Antonio Vesce prof. Leonardo Lucido classe 3A

Istituto comprensivo di Colli a Volturno (IS) D.S. Prof. Adriano Ritucci

SEZIONE E.I.P UNPLI BRUNA LANARO

Istituto Nostra . Signora delle Grazie Nizza Monferrato (AT) D.S. Prof Claudia Martinetti, Proff. M.Ferron E.Verri, P.Chiappello, G. Pertusati

RELAZIONE ATTIVITÀ

SEZIONE GIOVANI

EIP ITALIA ANNO SCOLASTICO 2010-2011

INIZIATIVE NAZIONALI



Valentina Cinti, Sezione giovani EIP Italia L'attività di formazione rivolta agli studenti organizzata per l'anno scolastico 2010/2011 dalla Sezione Giovani dell'EIP ITALIA ha coinvolto diverse scuole in rete, sia a Roma che a Civitavecchia. Hanno partecipato al progetto "Scuole di sana e robusta...Costituzione" il Liceo Ginnasio Statale E. Montale (capofila), l'Istituto di Istruzione Secondaria Superiore " Volta-Ceccherelli" ed il 195° Circolo Didattico Plesso Emanuela Loi, tutte di Roma.

Nell'iniziativa "COSTITUZION@NCH'IO: per conoscere, rispettare, agire, esercitare la Costituzione della Repubblica Italiana" sono stati coinvolti a Civitavecchia il Liceo Scientifico G. Galilei (caporete), l'IIS Viale Adige e la Scuola media statale E. Calice.

...La metodologia utilizzata negli incontri di formazione è stata quella della peereducation, o educazione tra pari. Esempio di "buona pratica", raccomandato dal Consiglio d'Europa, rappresenta una strategia educativa volta ad attivare un processo naturale di passaggio di conoscenze, di emozioni e di esperienze da parte di alcuni membri di un gruppo ad altri membri di pari status; ...La formazione dei beneficiari alle competenze e conoscenze chiave di Cittadinanza e Costituzione è stata inoltre, veicolata attraverso la tecnica dei giochi di simulazione/di ruolo dal vivo (Live Action Role-playing).

...Le tematiche specifiche, analiticamente affrontate durante le attività di formazione proposte hanno avuto ad oggetto:

- Diritti umani e dignità della persona in ambito internazionale
- Diritti sociali e culturali, dell'ambiente ed alla salute in relazione alla globalizzazione
- Discriminazione e xenofobia, anche nel rapporto con i media
- Costituzione e Cittadinanza Italiana ed Europea:

- diritti e responsabilità del cittadino, in prospettiva nazionale ed Europea
- Democrazia ed autodeterminazione
- Dialogo interculturale
- Educazione alla pace ed alla legalità
- Educazione ambientale ed allo sviluppo sostenibile
- Solidarietà e pari opportunità
- Educazione alla salute
- Integrazione sociale, partecipazione e cittadinanza attiva

INIZIATIVE INTERNAZIONALI

L'EIP ITALIA aderisce al network DARE Democracy and Human Rights Education in Europe ormai da molti anni. Il progetto europeo del newtork, giunto al termine dopo il secondo ciclo di finanziamento da parte della Commissione europea (programma Grundtvig, Lifelong learning relativo all'educazione degli adulti in materia di educazione alla cittadinanza democratica e ai diritti umani) ha prodotto ottimi risultati, forte anche di eccellenti valutazioni internazionali.

In qualità di delegata nazionale della Sezione Giovani, nonché membro eletto nel Board del network, ho preso parte alla conferenza internazionale tenutasi a Glasgow nel mese di marzo, sul tema "Tackling poverty with Education for Democratic Citizenship and Human Rights in Adult Learning", che ha lanciato il 2010 Anno Europeo della lotta alla povertà e all'esclusione sociale, ma da una prospettiva operativa delle organizzazioni non governative. Più di 170 partecipanti tra ricercatori, studiosi e policy makers si sono infatti, riuniti per scambiare buone pratiche e discutere sul tema. A novembre è stata organizzata una

nuova conferenza ("A Europe of Active Citizens: Assessment, Policy Responses and Recommendations on Active Citizenship Education") al fine di fornire un forum dove l'overview europea e l'assessment dello stato dell'arte - sia in termini di competenze che di politiche di cittadinanza attiva e partecipata — potessero essere dibattute da operatori ed esperti del settore.

Come ogni anno, il network ha lanciato la cali per gli "EDC/HRE Action Days" l'attività di raccolta delle iniziative più significative su educazione alla cittadinanza democratica ed ai diritti umani, in occasione dell'anniversario della Dichiarazione Universale dei Diritti Umani che si celebra il 10 dicembre in modo da avere risalto ed impatto a livello europeo presso le maggiori istituzioni europee, alla quale possono partecipare tutti i membri partners. Il piano delle attività infine, si arricchirà da quest'anno di una vivace piattaforma multimediale in grado di offrire corsi di formazione on-line in materia di diritti umani, nuove pubblicazioni ed altri interessanti eventi.

Dott.ssa Valentina Cinti Formatrice in educazione ai diritti umani Delegata Nazionale Sezione Giovani EIP ITALIA - Valentina_Cinti@hotmail. It



EIP Italia giovani



Stefano Spina responsabile nazionale del settore sport ElPItalia



EIP-Italia

ONG riconosciuta dall'UNESCO e dal Consiglio d'Europa, con statuto consultivo presso l'ONU

Presidente onorario Edouard Mancini Presidente nazionale Anna Paola Tantucci Vice presidenti nazionali Elisa Rampone / Ebe Cecinelli Segretario Nazionale Laura Guglielmini Tesoriere L. Matteo / G. De Simone Collegio dei Sindaci Giuseppe Pecoraro/Renata Tacus/ Michele Petrella Probi Viri Luciano Corradini, Sandra Perugini Cigni, Sergio Scala

COMITATO DIRETTIVO

Presidente e Vicepresidenti Rita Fiorini/ Giuseppe Pecoraro / Paola Carretta / Licia D' Urso / Rosella Aristei / Renata Tacus / Reodolfo Antonio Mongillo / Michelangelo Riemma / Anna Di Monaco / Alessandro Michelon / Valentina Cinti

UFFICIO STUDI

Responsabili Dipartimenti
Coordinatori Progetti e relazioni MIUR
Giovanna Alessandro/Sara
Deledda/Giuseppe Pecoraro/Paola
Carretta/Catia Fierli/Rita Fiorini/ Maria
Eleonora Ummarino
Coordinatori Scuole Paritarie Roberto
Innamorati /D. Marotta/E. Rampone
Coordinatori Settore formazione –Attività
di rete e culturali Paola Carretta/ Renata
Tacus/Maria Teresa Pizzuti
Coordinatori Settore Eventi e
Manifestazioni R. A. Mongillo/
A.Baldoni

Coordinatori Relazioni con le Associazioni Anna Maria D'Aiello/ Alfredo Pezzone/Virginia Borrelli Coordinatori Sport e Tempo libero Conti / S. Spina/ Antonio Chieffo Coordinatori Settore Poesia Pino Colizzi/Sandra Perugini Cigni/ Maria Eleonora Ummarino Coordinatori Educazione interculturale E. D' Angelo/ L. Irace/Roberta Filippi Coordinatori Attività editoriale Rosario Bianco/Anna Paola Tantucci/Catia Fierli/Giovanni Leone Coordinatori Sito E.I.P Italia L.Matteo/Benvamin Istrate Coord. Sett. Multimediale G. Scelfo Coordinatori Settore Grafica S. Bianco/D. Guadalaxara/ Ivana Gaeta Coordinatori Settore Sicurezza D. Eramo / U. Santomauro/A. Michelon Coordinatori Settore video e foto G.Picone/Massimo Albin/ L. Matteo Coordinatori Settore Museale Virginia Borrelli/ Rachele Porrazzo Coordinatori attività internazionali Ebe Cecinelli/Valentina Cinti

SEZIONE GIOVANI

Valentina Cinti/ Armonia Pierantozzi/Carla Pace/ Mara Petrella/Giulia Sartor/Rosella Amoretti/ Giuliana Spinosa/Salvatore Bianco/Doriana Guadalaxara /Valerio Lancia/ Davide D' Acunto/ Brunella Fiscone/ Maria Rosaria Mazzone

COMITATO CULTURALE

Luciano Corradini / Domenico Fisichella /Antonio Augenti/ Lea Frattini/ Lidia Ferrara/ Lina Sergi / Luigi Campanella/ Luca Colasanto/Rosario Bianco/ Mario Cossu/Claudio Nardocci/ Roberto Ormanni/ Mario Di Costanzo/Paolo Romanello/ Sandra Perugini Cigni/Lidia Ciabattini/ Sergio Scala/Alfiero Nena/Pino Colizzi/ Giovanni Leone/ Francesco Celentano, Juan Valenzuela Vergara

DELEGATI REGIONALI

Luigi Matteo Lazio Giuseppe Pecoraro/Paola Carretta Campania Italia Martusciello Molise Rita Fiorini Toscana Rosella Aristei Umbria

DELEGATI PROVINCIALI E COMUNALI LAZIO

Sara Deledda Roma Anna Baldoni Civitavecchia Virginia Borrelli Fiumicino Licia D'Urso Comuni di Minturno, Formia

CAMPANIA

Licia D' Urso Centro Rete E.I.P
"G.Nosengo" Elvira D'Angelo Napoli
Antonio Mongillo Benevento
Anna Califano Salerno
Maria Teresa Pizzuti Isole-Jschia,
Procida, Capri
MOLISE Adele Terzano Provincia
Campobasso Rachele Porrazzo



EIP Italia

COMITATO D'ONORE Presidente del Senato On. Renato Schifani Presidente Camera dei Deputati On, Gianfranco Fini Ministro Istruzione Università e ricerca On. Maria Stella Gelmini Ministro Affari Esteri On. Franco Frattini Ministro Beni e Attività Culturali On. Giancarlo Galan Governatore Banca d'Italia Mario Draghi On. Gianni Alemanno On. Renata Polverini On. Stefano Caldoro On. Nicola Zingaretti Antonio Augenti Luciano Corradini Domenico Fisichella

Giovanni Biondi
Marcello Limina
Raimondo Murano
Maria Maddalena Novelli
Sandra Perugini Cigni
Carmela Lo Giudice Sergi

visita www.eipitalia.it

Aurelio Vitiello

Il sito è costantemente aggiornato con le notizie di attività ed eventi, realizzati a livello nazionale e a livello delle Sezioni regionali che hanno grande visibilità sul sito dal Prof. Luigi Matteo e da Benyamin Istrate.

Per poter inviare gli aggiornamenti oltre alla mail nazionale della sede: sirena_eip@fastwebnet.it, si forniscono anche le mail di luigimatteo@yahoo.it e

istratebeny@yahoo.com



EIP Italia è anche la gioia di una coppa

Questo numero di EIP-Italia 2011, redatto da Anna Paola Tantucci, Ebe Cecinelli e Luigi Matteo è stato pubblicato in internet sul sito www.eipitalia.it il giorno 25 ottobre 2011. Il sito www.eipitalia.it ideato da Riccardo Romagnoli (www.romadesign.it) è curato e aggiornato da Benyamin Istrate Foto Gianfranco Picone, L.Matteo, : Enrica e S. Cintiowww.sebastiancintio.com Stampa Vagnoni Grafiche